

Registrirajte Vaš proizvod i ostvarite pravo na podršku na
www.philips.com/welcome

Hrvatski

XEL SIS DIGITAL ID

Type HD8946
SUP 038Z

UPUTE ZA KORIŠTENJE



PRIJE NEGO ZAPOČNETE S KORIŠTENJEM APARATA, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE ZA KORIŠTENJE.

CR

CE

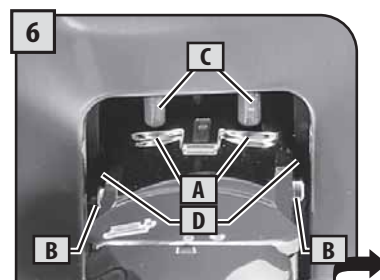
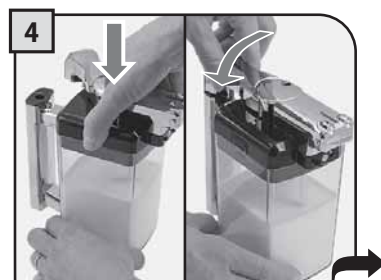
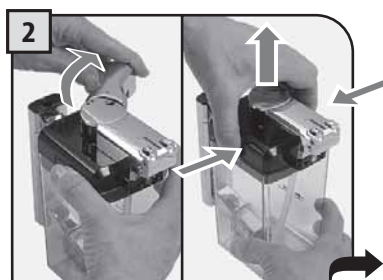
PHILIPS
 **Saeco**

II SHEMA MONTIRANJA VRČA

Za ispravno korištenje vrča, pogledajte upute sa stranice 12

Održavanje protoka u vrču je objašnjeno na 42. stranici.

Rastavljanje i čišćenje sastavnih dijelova je objašnjeno na 47. stranici.



UVIJEK PROVJERITE JESTE LI DOBRO OČISTILI, KAKO KOD PRVOGA KORIŠTENJA TAKO I NAKON ODREĐENOG VREMENA NEKORIŠTENJA. SAVRŠENA HIGIJENA I ČISTOĆA VRČA OSIGURAT ĆE DOBRO FUNKCIONIRANJE APARATA I ONEMOGUĆUJE ŠIRENJE BAKTERIJA ŠETNIH ZA ZDRAVLJE.

OPĆENITO	2
APARAT - UPRAVLJAČKA PLOČA	3
INSTALACIJA	4
POKRETANJE APARATA	4
POSTAVLJANJE JEZIKA	5
MJERENJE TVRDOĆE VODE	5
PRVO KORIŠTENJE - KORIŠTENJE NAKON DUŽEG RAZDOBLJA NEKORIŠTENJA	6
INTENZA FILTAR VODE	7
PODEŠAVANJA	8
ODABIR KORISNIKA	8
SAECO ADAPTING SYSTEM	9
PODEŠAVANJE MLINCA ZA KAVU	9
(OPTI-DOSE) OZNAKA KOLIČINE KAVE KOJU JE POTREBNO SAMLJETI	10
PODEŠAVANJE VISINE ISPUSTA	10
GUSTOĆA KAVE	11
STAND-BY	11
KORIŠTENJE SPREMNIKA ZA MLIJEKO	12
ISPUŠTANJE KAVE	14
ESPRESSO/PRODUŽENA ESPRESSO KAVA	14
ISPUŠTANJE NAPITKA OD PRETHODNO SAMLJEVENE KAVE	15
CAPPUCCINO / LATTE MACCHIATO / CAFFÈ LATTE	16
CIKLUS ČIŠĆENJA: CLEAN	17
ISPUŠTANJE TOPLE VODE	18
PROIZVODI "SPECIAL"	19
ISPUŠTANJE PARE	19
AMERIČKA KAVA	20
TOPLO MLIJEKO	20
MACCHIATO	20
BRZO PROGRAMIRAJE KOLIČINE NAPITAKA	21
KORISNIČKI IZBORNIK	22
IZBORNIK NAPITAKA	28
IZBORNIK APARATA	31
ODRŽAVANJE	38
ČIŠĆENJE	44
ODRŽAVANJE TIJEKOM KORIŠTENJA	44
KOMPLETNO ČIŠĆENJE APARATA	45
ČIŠĆENJE GRUPE KAVE	46
ČIŠĆENJE VRČA ZA MLIJEKO	47
MONTAŽA VRČA ZA MLIJEKO	48
SIGNALIZACIJA APARATA	49
SIGURNOSNE NORME	51

OPĆENITO

Aparat za kavu je namijenjen pripremi espresso kave za čiju pripremu je predviđena upotreba kave u zrnu i opremljena je uređajem za ispuštanje pare i tople vode.

Kućište aparata je elegantnoga dizajna i osmišljeno je za korištenje u domaćinstvu a nikako za neprekidno korištenje u profesionalne svrhe.

Pažnja: Ne preuzimamo odgovornost za eventualne štete nastale uslijed:

- pogrešna korištenja i korištenja u svrhe za koje nije predviđen;
- popravaka koji nisu izvršeni pri ovlaštenim centrima podrške;
- oštećenja kabela za napanje;
- oštećenja bilo kojega dijela aparata;
- korištenja rezervnih dijelova i dodataka koji nisu originalni;
- propust u čišćenju kamenca ili u slučaju korištenja pri temperaturama ispod 0°C.

U TIM SLUČAJEVIMA JAMSTVO PRESTAJE VAŽITI.



U TROKUTU UPOZORENJA SU NAVEDENE SVE UPUTE BITNE ZA SIGURNOST KORISNIKA.

STRIKTNO SE PRIDRŽAVAJTE NAVEDENIH UPUTA KAKO BISTE IZBJEGLI OZBILJNE OZLJEDE!

KORIŠTENJE OVIH UPUTA

Pohranite ove upute za korištenje na sigurno mjesto i stavite ih na raspolaganje svaki put kad neka druga osoba bude koristila ovaj aparat. Za dodatne informacije ili u slučaju problema, obratite se ovlaštenim Centrima podrške.

POHRANITE OVE UPUTE

UPUTE KOJE SE ODNOSU NA ELEKTRIČNI KABEL

- Isporučuje se relativno kratak električni kabel kako bi se izbjeglo omotavanje istog i spriječilo da se o njega spotaknete.
- Produžne kablove je moguće koristiti uz veliki oprez. Kad god koristite produžne kablove, provjerite sljedeće:
 - a. da napon koji je označen na produžnome kabelu odgovara električnom naponu kućanskog uređaja;
 - b. da isti ima jedan produžetak s tri utičnice i uzemljenjem (osim u slučaju da ga ima kabel kućanskoga uređaja);
 - c. da kabel ne visi sa stola kako biste izbjegli da se o njega spotaknete.
- Ne koristite višestruke utičnice

TEHNIČKI PODACI

Nominalni napon	Pogledajte pločicu koja se nalazi na uređaju
Nominalna snaga	Pogledajte pločicu koja se nalazi na uređaju
Napajanje	Pogledajte pločicu koja se nalazi na uređaju
Materijal kućišta	Termoplastika/Metal
Dimenzije (d x v x d)	280 x 370 x 420 mm
Težina	17 kg
Duljina kabela	1.200 mm
Upravljačka ploča	S prednje strane
Spremnik vode	1,6 litara - Izvuciv
Kapacitet spremnika kave	350 grama kave u zrnu
Pritisak pumpe	15 bar
Grijač	Nehrđajući čelik
Mlinac za kavu	S keramičkim udarnim noževima
Količina samljevene kave	7 - 10,5 g
Zapremnina ladice za skupljanje taloga	otprilike 15
Sigurnosni uređaji	Sigurnosni ventil pritiska grijača - dvostruki sigurnosni termostat.

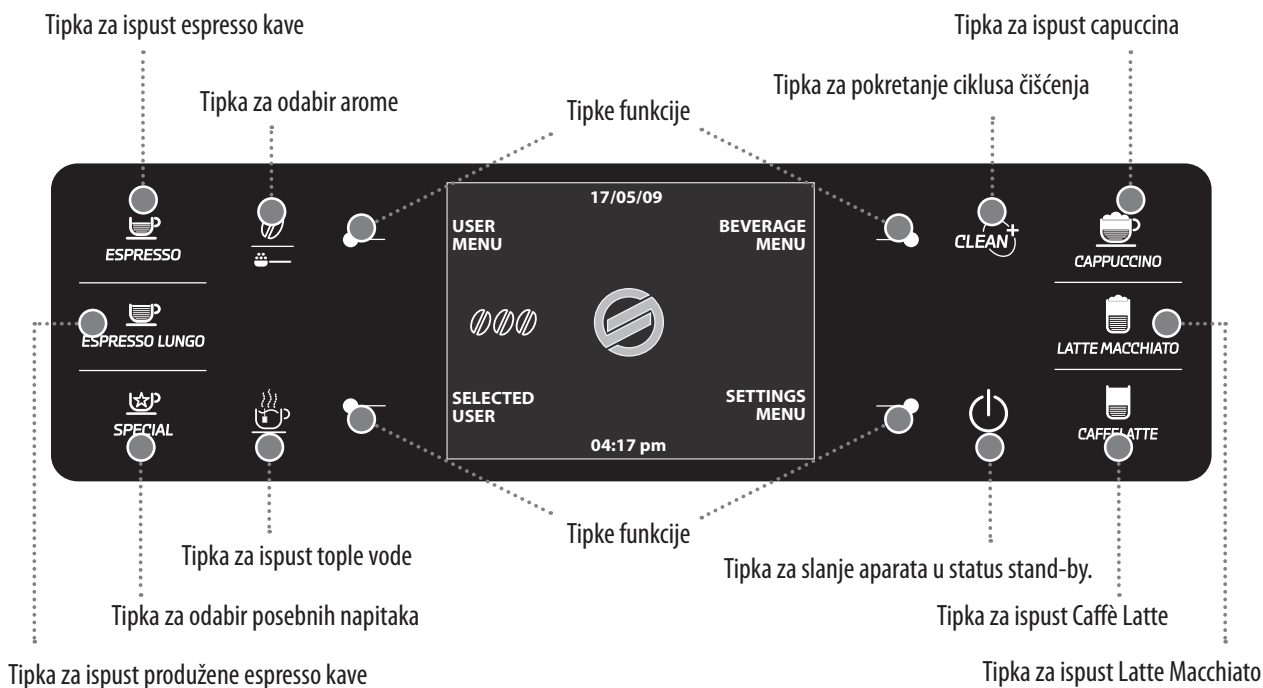
Podaci iz ove tablice se nalaze i na priloženom kartončiću na kojem su prikazani detalji.

SASTAVNI DIJELOVI APARATA

- | | |
|---|---|
| 1 Spremnik vode + poklopac | 15 Ladica za skupljanje taloga + zaštita |
| 2 Ploča za zagrijavanje šalica | 16 Kadica za skupljanje tekućine + poklopac |
| 3 Odjeljak za prethodno samljevenu kavu | 17 Tipka za otvaranje vratašca |
| 4 Servisna vratašca | 18 Glavni prekidač |
| 5 SBS | 19 Utikač za napajanje |
| 6 Cijev ispusta tople vode/pare | 20 Spremnik mlijeka |
| 7 Plovak pune kadice | 21 Mjerica prethodno samljevene kave |
| 8 Spremnik kave u zrnu s poklopcem | 22 Uređaj za ispitivanje tvrdoće vode |
| 9 Podešavanje mljevenja | 23 Mast za podmazivanje grupe kave |
| 10 Upravljačka ploča | 24 Čistač kamenca |
| 11 Spojnice spremnika mlijeka | 25 Tablete za čišćenje grupe kave |
| 12 Ispust | 26 Kabel napajanja |
| 13 Kadica za skupljanje kapi + rešetka + nosač s brtvom | 27 Filtar vode "Intenza" |
| 14 Grupa kave | 28 Četkica za čišćenje |
| | 29 Čep spojnice vrča |
| | 30 DIGITAL ID (Odabir korisnika) |

UPRAVLJAČKA PLOČA

Upravljačka ploča je osmišljena kako bi omogućila ergonomsko korištenje svih funkcija koje se nalaze na aparatu.



4

INSTALACIJA

POKRETANJE APARATA

Prije pokretanja aparata, osigurajte da je glavni prekidač u položaju "0".



1 Podignite vanjski desni poklopac i uklonite unutarnji poklopac.



2 Napunite kavom u zrnju. Vratite unutarnji poklopac i zatvorite onaj vanjski.



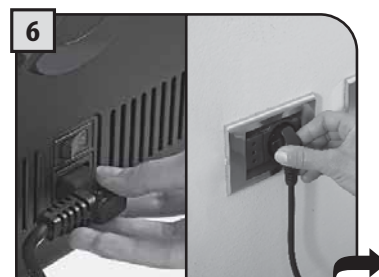
3 Otvorite vanjski lijevi poklopac i uklonite unutarnji poklopac.



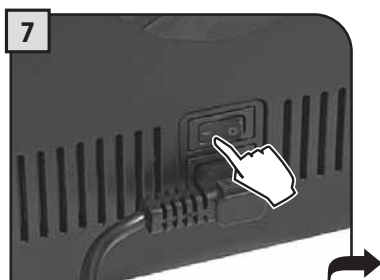
4 Pomoću ručice izvucite spremnik vode.



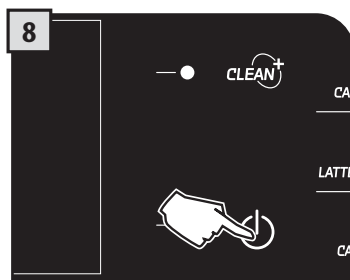
5 Napunite spremnik svježom pitkom vodom; nikad nemojte prekoračiti maksimalnu razinu označenu na spremniku. Vratite spremnik na mjesto.



6 Umetnite utikač u utičnicu smještenu sa stražnje strane aparata, a drugi kraj u odgovarajuću utičnicu (pogledajte pločicu s podacima).



7 Okrenite glavni prekidač u položaj „I“.



8 Na zaslonu se prikazuje crvena svjetleća led lampica. Pritisnite tipku za pokretanje aparata.

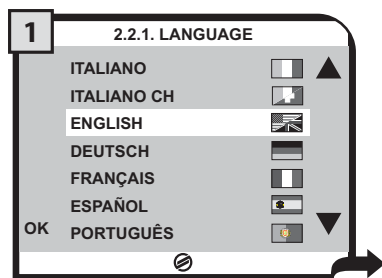
Nakon što se zagrijavanje dovrši, aparat će provesti ciklus punjenja i jedan ispiranja unutarnjih sustava. Ispustit će se mala količina vode. Pričekajte da se ovaj ciklus automatski dovrši. Nakon toga će se prikazati video prikaz ispusta proizvoda; pogledajte str. 3.

Samo kod prvoga pokretanja, prikazat će se video zaslon (1) sa 5. stranice.
Nakon toga, podešavanje jezika prikaza je moguće provesti samo putem odgovarajućeg izbornika (vidi 31. stranicu).

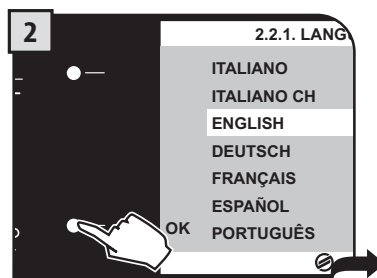
POSTAVLJANJE JEZIKA

Ova postavka omogućuje odabir jezika funkcioniranja aparata. Osim toga omogućuje podesiti parametre napitaka sukladno vlastitom ukusu u zemlji korištenja. Eto zašto se neki jezici razlikuju od zemlje do zemlje.

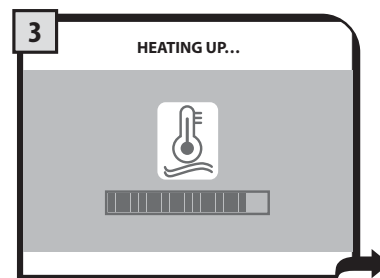
Ako se ne odabere jezik prikaza, ovo će podešavanje biti ponovno zatraženo kod ponovnog pokretanja aparata.



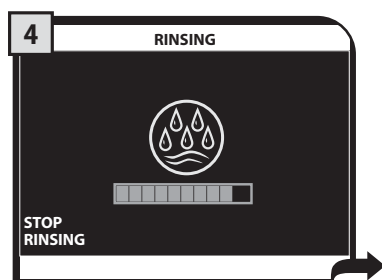
Pritiskom na tipke (▲) ili (▼) odaberite željeni jezik.



Pritisnite tipku kako biste pohranili odabir.



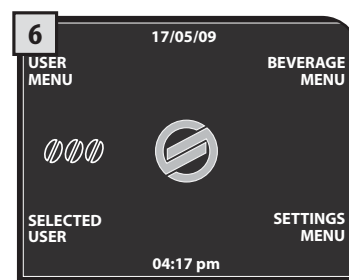
Aparat započinje fazu zagrijavanja; pričekajte da se faza završi.



Nakon što se zagrijavanje dovrši, aparat će provesti ciklus ispiranja unutarnjih sustava. Ciklus se može prekinuti pritiskom na tipku "STOP RINSING".



Ispustit će se mala količina vode. Pričekajte da se ovaj ciklus automatski dovrši.



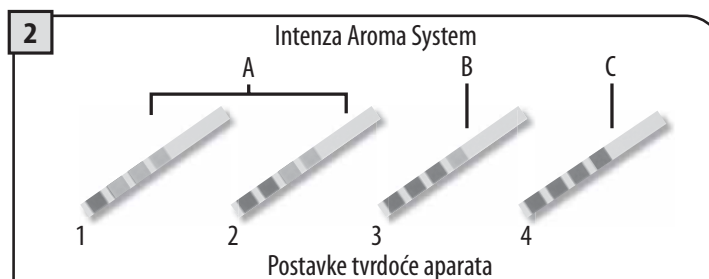
Nakon dovršetka ciklusa, aparat je spreman za rad.

MJERENJE TVRDOĆE VODE

Test se može koristiti samo za jedno mjerenje.



Umetnite u vodu, na 1 sekundu, test za utvrđivanje tvrdoće vode koja se nalazi u aparatu.



Provjerite vrijednost tvrdoće vode i postavite:

- stupanj tvrdoće vode u aparatu (str. 36);
- Intenza Aroma sustav (str. 7).

6

INSTALACIJA

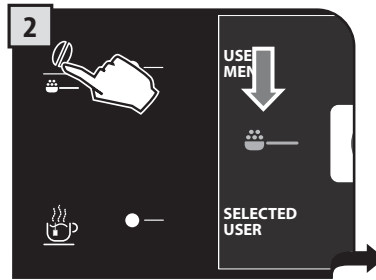
PRVO KORIŠTENJE - KORIŠTENJE NAKON ODREĐENOG VREMENA KORIŠTENJA

Za poboljšanje kvalitete proizvoda, potrebno je provesti ovaj postupak kod prvog korištenja aparata i prije svakog korištenja nakon dužega razdoblja nekorištenja.

Ovih nekoliko jednostavnih postupaka će Vam omogućiti uživanje u omiljenim napitcima uz uvijek istu kvalitetu.



Postavite odgovarajući spremnik ispod ispusta kave.



Pritisnite tipku jedan ili više puta sve dok se na zaslonu ne pojavi ikonica.



Odaberite željeni proizvod tako da pritisnete odgovarajuću tipku.



BEZ da ubacite kavu, pritisnite tipku "OK" kako bi započeli s ispuštanjem vode iz ispusta.



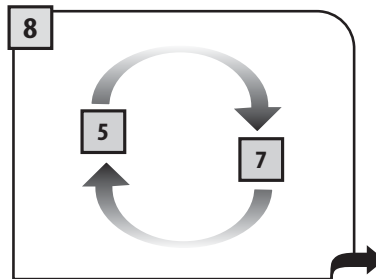
Nakon završetka ispuštanja, uklonite spremnik i postavite ga ispod cijevi s toplom vodom.



Pritisnite tipku i pričekajte da se ispusti programirana količina. Ovaj je postupak moguće prekinuti pritiskom na "STOP HOT WATER".



Nakon dovršetka postupka, izvucite spremnik i ispraznite ga.



Ponovite postupke od 5. do 7. točke sve dok se voda iz spremnika potpuno ne isprazni.



Ponovno napunite spremnik svježom pitkom vodom, na prethodno opisan način. Sad možete kvalitetnije koristiti Vaš aparat.

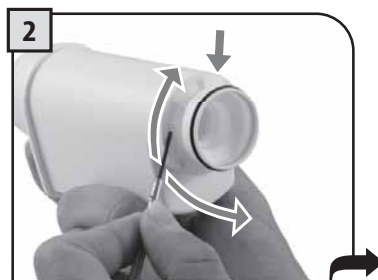
INTENZA FILTER VODE

Kako biste poboljšali kvalitetu korištene vode i omogućili dulji vijek trajanja aparata, preporučujemo Vam ugradnju filtera vode. Nakon ugradnje izvršite programiranje aktivacije filtra (vidi "IZBORNIK APARATA" str. 31); na taj će način aparat upozoriti korisnika kad je potrebno zamijeniti filter.

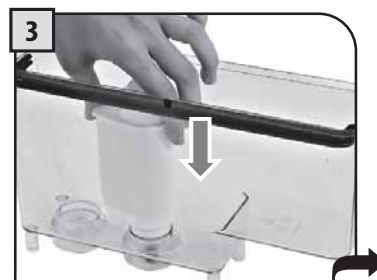
Izvučite filter iz pakiranja i uronite ga u hladnu vodu u okomitom položaju (s otvorom prema gore). Potom pažljivo pritisnite stranice kako bi iz filtera izašli mjehurići zraka.



1 Uklonite mali bijeli filter koji se nalazi u spremniku i pohranite ga na suho mjesto, zaštićen od prašine.



2 Podesite Intenza Aroma System:
A = mekana voda
B = srednje tvrda voda (standard)
C = tvrda voda.



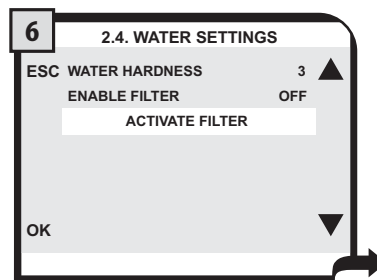
3 Postavite filter u ležište unutar praznoga spremnika (vidi sliku). Pritisnite do točke zaustavljanja.



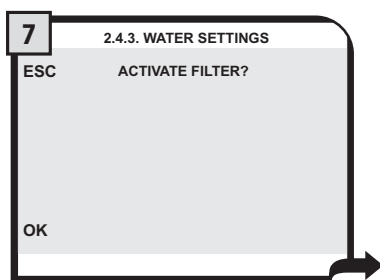
4 Napunite spremnik svježom pitkom vodom i vratite ga u aparat.



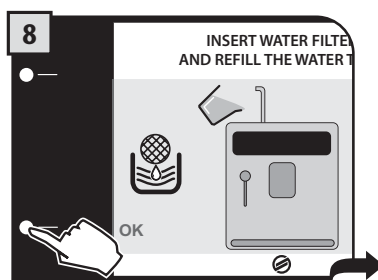
5 Postavite spremnik ispod cijevi ispusta tople vode.



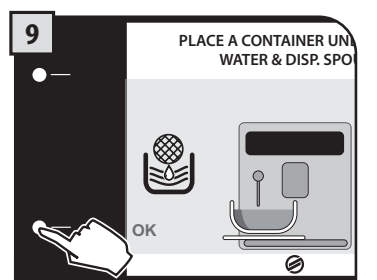
6 Odaberite "SETTINGS MENU" (vidi str. 31). Odaberite "WATER SETTINGS" i "ACTIVATE FILTER", a potom pritisnite "OK".



7 Pritisnite tipku "OK".



8 Pritisnite tipku "OK" kako biste potvrdili montažu novog filtera.



9 Pritisnite tipku "OK" za potvrdu. Pričekajte. Nakon dovršetka ciklusa, uklonite spremnik.

NAPOMENA: nakon završetka postupka, aparat će automatski vratiti video zaslon za ispušt proizvoda. Kad filter Intenza nije ugrađen, u spremnik je potrebno umetnuti mali bijeli filter koji ste izvukli pod točkom 1.

SAECO ADAPTING SYSTEM

Kava je prirodni proizvod i njezine značajke mogu varirati ovisno o porijeklu, mješavini i načinu prženja. Saeco aparat za kavu ima sustav automatskoga podešavanja koji omogućuje korištenje svih vrsta kave u zrnju koja postoji na tržištu (osim karamelizirane).

- Aparat se automatski podešava kako bi optimizirao ispuštanje kave osiguravajući pritom izvrsnu kompaktnost tablete kako bi se dobila kremasta espresso kava koja zadržava sve arome, neovisno o vrsti kave koja se koristi.
- postupak optimizacije je postupak koji zahtijeva ispuštanje određenog broja kava kako bi se aparatu omogućilo da regulira kompaktnost praha.
- obratite pažnju na to da postoje posebne mješavine koje zahtijevaju podešavanje mlinca kako bi se optimiziralo ispuštanje kave.

PODEŠAVANJE MLINCA ZA KAVU

Aparat dozvoljava malo podešavanje stupnja mljevenja kave kako bi ga prilagodilo vrsti kave koja se koristi.

Napomena: podešavanje stupnja mljevenja je potrebno izvršiti samo kad je mlinac za kavu u funkciji; ova faza se provodi u prvom dijelu pripreme kave.

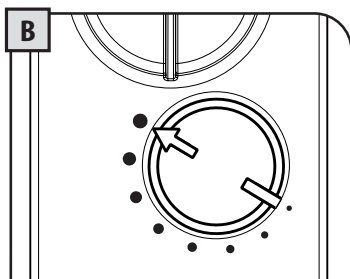
Podešavanje je moguće izvršiti upravljajući ručicom koja je smještena u unutrašnjosti odjeljka kave, bez da se dolazi u doticaj s pokretnim dijelovima.

Pritisnite i okrenite ručicu (zub po zub) u skladu s uputama navedenim na poklopcu.

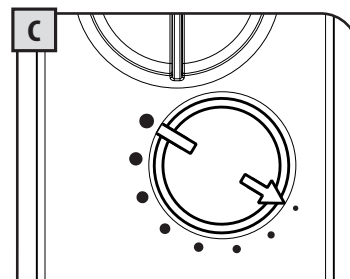
Preporučuje se provođenje malih promjena nakon čega je potrebno ispustiti 2-3 kave; samo se na taj način može uočiti promjena stupnja mljevenja na način na koji ga možete prilagoditi Vašim potrebama.



Pritisnite i okrenite.



U ovom je položaju mljevenje vrlo grubo.



U ovom je položaju mljevenje vrlo fino.

GUSTOĆA KAVE

SBS uređaj je posebno osmišljen kako bi omogućio da kava dobije željenu gustoću i jačinu ukusa. Jednostavno okrenite dršku i uočit ćete da će kava poprimiti značajke koje su sličnije Vašem ukusu.

SBS – SAECO BREWING SYSTEM

Za podešavanje gustoće ispuštene kave. Podešavanje je moguće izvršiti i za vrijeme ispuštanja kave. Ovo podešavanje ima trenutni učinak na odabrano ispuštanje.



STAND-BY

Aparat je predviđen za uštedu energije. Nakon 60 minuta od posljednjega korištenja, aparat će aktivirati stand-by način rada, grijač se neće više napajati i svi uređaji će se isključiti.

Potrošnja je smanjena na minimum. Za ponovno pokretanje aparata je dovoljno pritisnuti bilo koju tipku.

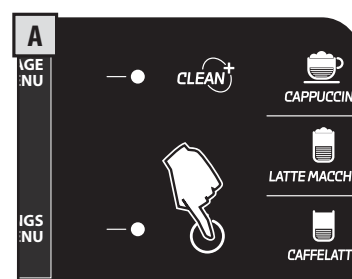
Aparat je moguće dragovoljno postaviti u stand-by način rada tako da se tipka zadrži pritisnutom 3 sekunde.

Napomena:

- 1 **Aparat neće biti postavljen u "stand-by" način rada ako su servisna vratašca otvorena.**
- 2 **Vrijeme automatskog aktiviranja "stand-by" načina rada je moguće izmijeniti putem "SETTINGS MENU" na 34. stranici.**
- 3 **Kad aparat aktivira "stand-by" način rada, provodi se ciklus ispiranja unutarnjih tokova. Ciklus se može prekinuti pritiskom na tipku "STOP RINSING".**

Aparat je moguće ponovno pokrenuti provođenjem jednog od sljedećih postupaka:

- 1 Pritiskom na bilo koju od tipaka upravljačke ploče.
- 2 Otvaranjem servisnih vratašca (zatvaranjem vratašca, aparat će ponovno prijeći u "stand-by" način rada).
- 3 Ako se aktivira unaprijed podešeni programator.



Kad je aparat u "stand-by" načinu rada, titrat će crvena lampica.

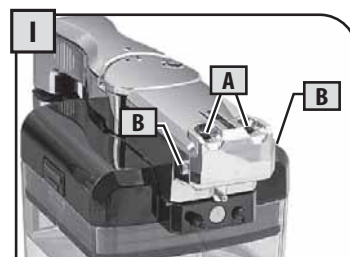
Aparat je opremljen spremnikom koji omogućuje izvrsno upravljanje mlijekom za pripremu ukusnoga Cappuccina, Latte Macchiato odnosno svih Vaših napitaka koji zahtijevaju korištenje kave.

Napomena: prije svakoga korištenja, uvjerite se da je vrč na ispravan način očišćen i dezinficiran. U slučaju da se mlijeko pohrani u vrču, uvjerite se prije svakoga korištenja da je mlijeko prikladno za konzamaciju.

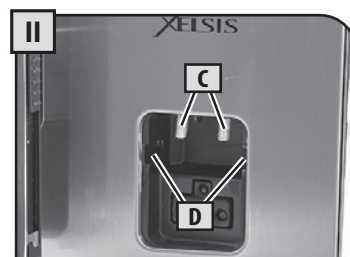
Spremnik omogućuje jednostavno i praktično korištenje mlijeka; moguće ga je jednostavno izvući iz aparata nakon svakoga korištenja i spremiti u hladnjak.

Tok ispusta se, nakon svakog korištenja, automatski ispire aktiviranjem automatskog ciklusa čišćenja. Ovaj automatski ciklus čišćenja funkcionira samo ako je aktiviran (vidi str.37) i moguće ga je provesti i ručno, pritiskom na tipku "CLEAN" (vidi str.17).

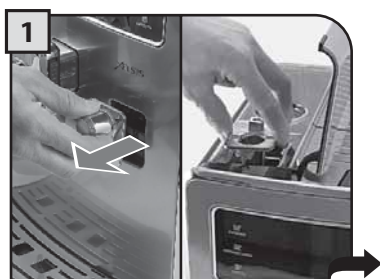
Najmanje 1 tjedno je potrebno rastaviti spremnik kako bi se dobro očistili svi njegovi sastavni dijelovi; na taj način ćete moći zadržati visok stupanj higijene ispuštenih napitaka. Za ispravno čišćenje pogledajte odjeljak "ČIŠĆENJE VRČA ZA MLIJEKO" (vidi str.47).



A = otvori vrča
B = osovinice vrča



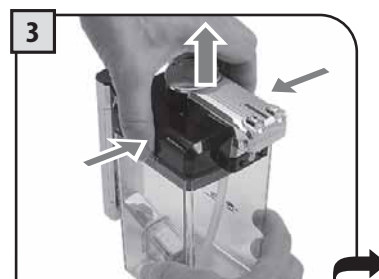
C = spojnice aparata
D = vodilice osovinice vrča



1 Uklonite zaštitni poklopac aparata i pohranite ga na čistom mjestu. Preporučuje se umetnuti ga u ležište poklopca vode.



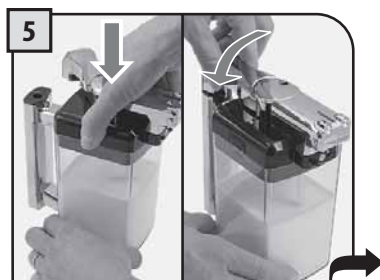
2 Okrenite ručicu u smjeru kazaljke na satu kako biste otkočili blokadu.



3 Pritisnite tipke za deblokadu kako biste omogućili uklanjanje poklopca.



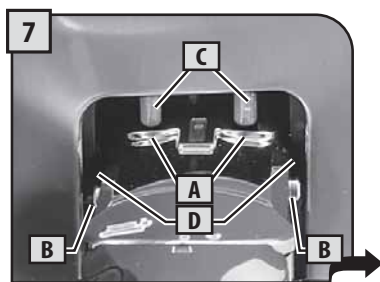
4 Ulijte mlijeko u spremnik. Napunite mlijeko od razine MIN i ne prekoračujte razinu MAX.



5 Vratite poklopac na mjesto pazeći da ne zaboravite provjeriti je li ispravno zatvoren. Vratite ručicu u središnji položaj kako biste omogućili savršeno zatvaranje.



6 Nakosite vrč prema naprijed. Bazu vrča je potrebno nasloniti na utor (E) koji se nalazi na kadiči za skupljanje kapi.



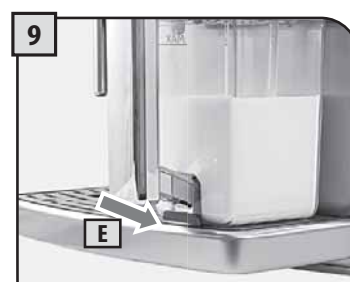
U ovoj fazi se otvori vrča (A) nalaze niže od utora (C).
Osovinice vrča (B) se nalaze na istoj visini kao i vodilice (D).



Vrč umetnite tako da ga kombinirano okrećete prema dolje (kako je prikazano na slici) sve dok ne legne u utor (E) koji se nalazi na kadici za skupljanje kapi.



ZABRANJENO JE NA SILU GURATI VRČ SUPROTNO NJEGOVOM PRIRODNOM NAGIBU.



Vrč će se sam vratiti u svoj položaj.

UKLANJANJE VRČA

Postupci prikazuju kako izvršiti ispravno upravljanje vrča iz aparata.



ZABRANJENO JE NA SILU GURATI VRČ SUPROTNO NJEGOVOM PRIRODNOM NAGIBU.



Okrećite vrč prema gore sve dok se prirodno ne odvoji od osovinice (E) smještene na kadici za skupljanje kapi, a nakon toga ga povlačite dok ga ne izvučete.

Nakon korištenja izvučite spremnik iz aparata i vratite ga u hladnjak kako biste ga na odgovarajući način pohranili. Preporučuje se NE ostavljati spremnik predugo na temperaturi okoliša - max. 10 minuta. - Pohranite mlijeko u skladu s navedenim na pakiranju proizvođača i NE koristite ga nakon isteka predviđenoga roka trajanja. Spremnik je potrebno oprati na način opisan u odjeljku "ČIŠĆENJE VRČA ZA MLIJEKO" (vidi str. 47).

14 ISPUŠTANJE KAVE

ESPRESSO / PRODUŽENA ESPRESSO KAVA

Ovaj postupak pokazuje kako ispustiti espresso kavu. Za ispuštanje neke druge vrste kave, odaberite je pritiskom na odgovarajuću tipku. Koristite odgovarajuće šalice kako biste izbjegli prelijevanje kave.

Za ispuštanje 2 šalice, pritisnite tipku 2 puta; aparat će ispustiti polovicu podešene količine i na kratko prekinuti ispuštanje kako bi samljela drugu dozu kave. Ispuštanje kave se ponovno pokreće i privodi kraju.



Postavite 1/2 šalicu/e za ispuštanje jedne ili dvije espresso kave/a.



Postavite 1/2 šalicu/e za ispuštanje jedne espresso kave ili jedne produžene espresso kave.



Odaberite proizvod pritiskom na odgovarajuću tipku; jednom za 1 šalicu a dvaput za 2 šalice.



Aparat će započeti s mljevenjem podešene količine kave.



Započinje ispuštanje odabranoga napitka.

Ispuštanje kave je moguće prekinuti u svakom trenutku pritiskom na tipku "STOP COFFEE".



Aparat će automatski završiti s ispuštanjem kave ovisno o količinama podešenim u tvornici. Količine je moguće personalizirati za što pogledajte str. 28.

ISPUŠTANJE NAPITKA PRIPREMLJENOGA S PRETHODNO SAMLJEVENOM KAVOM

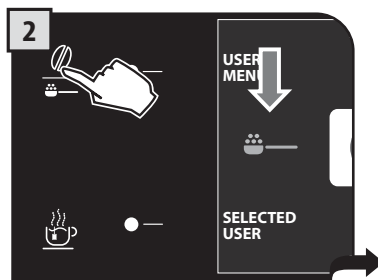
Aparat omogućuje korištenje prethodno samljevene i kave bez kofeina.

Prethodno samljevenu kavu je potrebno ubaciti u odjeljak smješten na središnjem dijelu aparata. Usipajte samo kavu za aparate za pripremu espresso kave a nikako kavu u zrnu ili otopine. (pogledajte odjeljak "IZBORNIK NAPITAKA" str. 28).

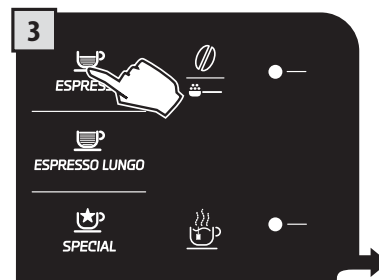
Ovaj primjer pokazuje kako ispustiti espresso kavu koristeći prethodno samljevenu kavu.



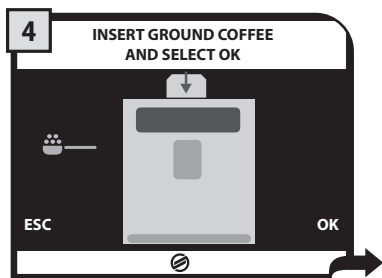
1 Postavite 1 šalicu za ispuštanje jedne espresso kave.



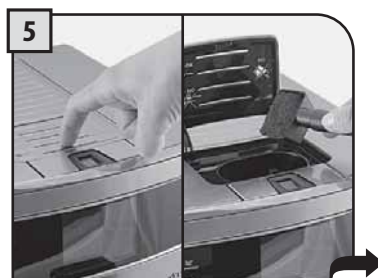
2 Pritisćite tipku jedan ili više puta sve dok se na zaslonu ne pojavi ikonica.



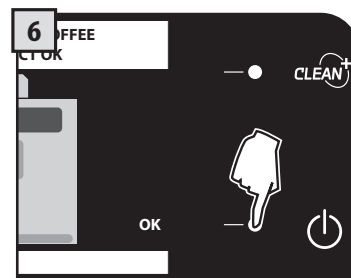
3 Odaberite željeni proizvod tako da pritisnete odgovarajuću tipku.



4 Video zaslon će podsjetiti korisnika da ubaci mljevenu kavu u odgovarajući odjeljak.



5 Pritisnite na odgovarajući spremnik kako biste ga otvorili; podignite vratašca. Samljevenu kavu ubacite u odgovarajući odjeljak koristeći se priloženom mjericom.



6 Pritisnite tipku "OK" za pokretanje ispuštanja.



PAŽNJA: OVU VRSTU KAVE UBACITE U ODJELJAK SAMO KAD ŽELITE ISPUŠTITI PROIZVOD OD PRETHODNO SAMLJEVENE KAVE.

UBACITE SAMO JEDNU MJERICU SAMLJEVENE KAVE. NIJE MOGUĆE ISTOVREMENO ISPUŠTANJE DVAJU KAVA.

Napomena:

- Ako se nakon 30 sekundi od pojavljivanja video zaslona (4) ne pokrene ispuštanje, aparat će se vratiti u glavni izbornik i eventualno će isprazniti kavu koja se nalazi u ladicu za skupljanje taloga;
- Ukoliko se odjeljak ne napuni prethodno samljevenom kavom, ispustit će se samo voda;
- Ako je doza prevelika ili se dodaju 2 ili više mjerica kave, aparat neće ispustiti proizvod i kava će se ispustiti u ladicu za skupljanje taloga.

ISPUŠTANJE



MOGUĆE JE DA ĆE NA POČETKU ISPUŠTANJA DOĆI DO KRATKOG PRSKANJA MLIJEKA POMIJEŠANOG S PAROM S OPASNOŠĆU OD OPEKLINA. PRIJE PODIZANJA SPREMNIKA PRIČEKAJTE KRAJ CIKLUSA. POGLEDAJTE ODJELJAK "KORIŠTENJE SPREMNIKA ZA MLIJEKO" (VIDI STR.12).

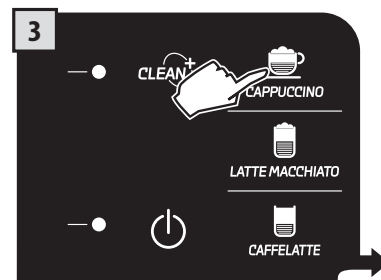
Kod svih proizvoda za čiju se pripremu koristi mlijeko, aparat će prvo ispustiti mlijeko a potom kavu. U ovom slučaju nije moguće istovremeno ispuštanje dvaju proizvoda.



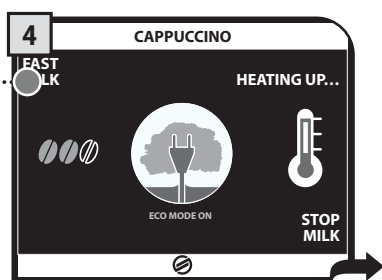
1 Postavite šalicu ili spremnik na mjesto na kojem želite pripremiti bilo koji proizvod s mlijekom.



2 Okrenite gornji dio ručke spremnika prema šalici. Kako biste spriječili prelijevanje kave, uvijek koristite šalicu odgovarajućih dimenzija.



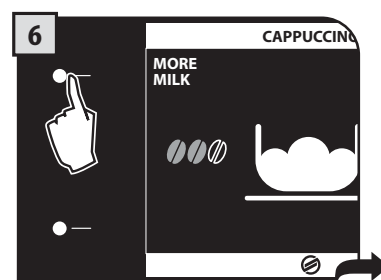
3 Odaberite proizvod pritiskom na odgovarajuću tipku; istovremeno je moguće odabrati samo jedan odabir.



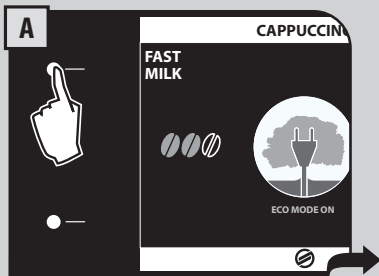
4 Aparat započinje pripremu; melje kavu i zagrijava se za ispuštanje mlijeka. U ovom se slučaju funkcija ECOMODE nalazi u položaju "ON" (vidi str.32).



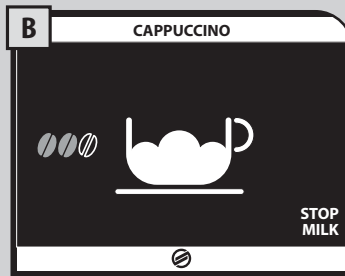
5 Započinje ispuštanje mlijeka. Ovaj je postupak moguće prekinuti pritiskom na "STOP MILK".



6 Količinu ispuštenoga mlijeka je moguće povećati pritiskom na tipku "MORE MILK"; u ovom će slučaju biti ispušteno NEemulgirano mlijeko.

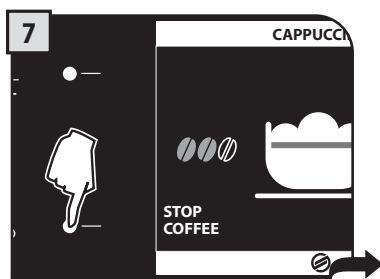


A Pritiskom na tipku "FAST MILK" isključit će se funkcija ECOMODE i prebacit će se u položaj "OFF". (vidi str. 32).



B Svi sljedeći napitci će biti pripremljeni uz smanjeno vrijeme zagrijavanja sustava ali uz veću potrošnju električne energije.

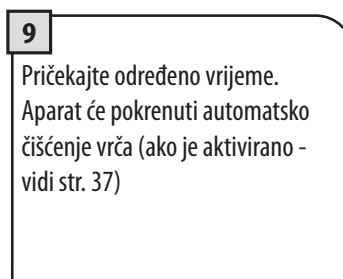
Funkciju ECOMODE je moguće ponovno aktivirati samo putem "SETTINGS MENU" (vidi str. 32).



7 Nakon što je dovršeno ispuštanje mlijeka, započinje ispuštanje kave. Ovaj je postupak moguće prekinuti pritiskom na "STOP COFFEE".



8 Nakon dovršetka ciklusa, izvucite šalicu cappuccina i vratite ručicu u početni položaj.



9 Pričekajte određeno vrijeme. Aparat će pokrenuti automatsko čišćenje vrča (ako je aktivirano - vidi str. 37)

Spremnik uklonite i pohranite u frižider čim se dovrši ciklus čišćenja.



NE POKUŠAVAJTE PRAZNITI VRČ ZA VRIJEME CIKLUSA ČIŠĆENJA; OPASNOST OD OPEKLINA.

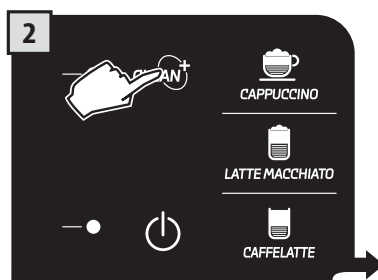
Postupak je isti kao za ispuštanje Latte Macchiato, Caffè Latte ili toploga mlijeka (pogledajte odgovarajući odjeljak proizvoda "special" - vidi str.19).

CIKLUS ČIŠĆENJA: CLEAN

Aparat omogućuje provođenje ciklusa brzog čišćenja svaki put kad se to poželi. Ciklus čišćenja je moguće pokrenuti prije ispuštanja napitka i/ili odmah nakon pripreme iste. Ova opcija Vam omogućuje upravljanje čišćenjem spremnika mlijeka na najbolji mogući način. Ovaj način čišćenja je moguće koristiti i za održavanje higijene tokova nakon dugog razdoblja nekorištenja.



1 Postavite spremnik na način opisan na str. 12-13. Ciklus čišćenja se odnosi samo na cijevi u kontaktu s mlijekom; provest će se neovisno o prisutnosti mlijeka u spremniku.



2 Pritisnite tipku. Aparat će izvršiti dodatni ciklus čišćenja.



3 Nakon dovršetka čišćenja, moguće je ukloniti spremnik koji je već spreman za korištenje.

Za ispravno izvlačenje/vraćanje vrča na mjesto, pogledajte upute koje se nalaze na stranicama 12 i 13.

18 TOPLA VODA

ISPUŠTANJE TOPLE VODE



MOGUĆE JE DA ĆE NA POČETKU DOĆI DO KRATKOTRAJNOG PRSKANJA TOPLE VODE S OPASNOŠĆU OD OPEKLINA. CIJEV ZA ISPUŠTANJE TOPLE VODE/PARE MOŽE DOSEĆI VISOKE TEMPERATURE: IZBJEGAVAJTE GA DODIRIVATI DIREKTNO RUKAMA, KAKO BISTE GA OKRENULI UPOTRIJEBITE KRPU.



1 Postavite spremnik ispod cijevi s toplom vodom.



2 Pritisnite tipku i pričekajte da se ispusti programirana količina. Ovaj je postupak moguće prekinuti pritiskom na "STOP HOT WATER".



3 Na kraju postupka, izvucite spremnik sa željenom količinom vode.

Ponovite postupak za ispuštanje nove količine tople vode.

Unutar vodova će ostati ostaci vode koji će kasnije izaći u obliku kapljica; ovakvo funkcioniranje predstavlja normalnu značajku aparata.

TIPKA "SPECIAL"

Aparat je predviđen za ispuštanje ostalih proizvoda koji nisu direktno prisutni na upravljačkoj ploči.

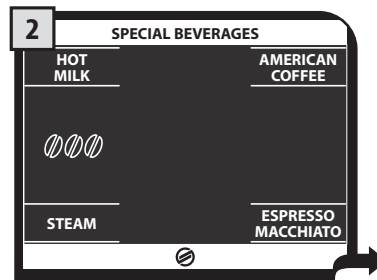
Napomena: Ako se ne odabere niti jedan proizvod, aparat će se vratiti u glavni izbornik.



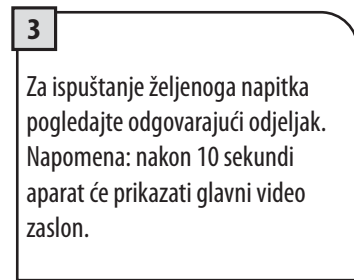
MOGUĆE JE DA ĆE NA POČETKU ISPUŠTANJA PARE DOĆI DO KRATKOTRAJNOG PRSKANJA TOPLE VODE S OPASNOŠĆU OD OPEKLINA. CIJEV ZA ISPUŠTANJE TOPLE VODE/PARE MOŽE DOSEĆI VISOKE TEMPERATURE: IZBJEGAJTE GA DODIRIVATI DIREKTNO RUKAMA, KAKO BISTE GA OKRENULI UPOTRIJEBITE KRPU.



Pritisnite tipku za pristup izborniku.



Na zaslonu će se pojaviti stranica koja će Vam omogućiti ispuštanje "posebnih" napitaka.



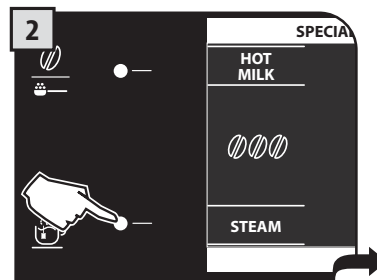
Za pripremu toploga mlijeka ili macchiata, pogledajte odjeljak za pripremu cappuccina i to onaj dio koji se odnosi na redosljed ispuštanja i detalje o čišćenju (vidi str. 16 i 17).

ISPUŠTANJE PARE

Paru je moguće koristiti za zagrijavanje mlijeka, vode ili ostalih napitaka.



Postavite spremnik ispod cijevi za paru.



Pritisnite tipku i pričekajte da se ispusti programirana količina pare.



Ovaj je postupak moguće prekinuti pritiskom na "STOP STEAM". Na kraju postupka, izvucite spremnik sa zagrijanim napitkom.

Za postizanje boljeg rezultata, preporučuju se polagani kružni okreti.

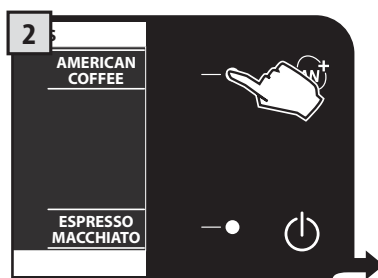
AMERIČKA KAVA

Ovaj posebni program omogućuje pripremu američke kave; ispuštanje kave se vrši na poseban način kako bi se postigao ukus američke kave.

Napomena: U potpunosti okrenite SBS ručicu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, na način prikazan na zaslonu (vidi str.11). Za pripremu ovoga proizvoda provest će se dva ciklusa ispuštanja kave. Kod ispuštanja ovoga proizvoda nije moguće provesti podešavanje arome "Opti-dose" (vidi str. 10). Ovaj recept korisnik ne može mijenjati.



1 Postavite šalicu ispod ispusta.



2 Odaberite željeni proizvod tako da pritisnete odgovarajuću tipku.



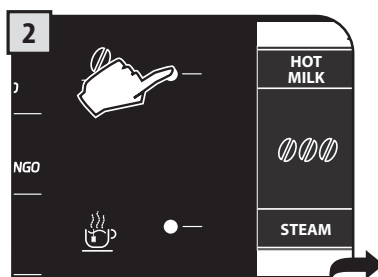
3 Po završetku ispusta, izvucite šalicu s kavom.

TOPLO MLIJEKO

Ovaj posebni program omogućuje pripremu toploga mlijeka.



1 Postavite šalicu. Okrenite gornji dio ručke spremnika prema šalici.



2 Pritisnite tipku i pričekajte da se ispusti programirana količina toploga mlijeka.



3 Po završetku ispusta, izvucite šalicu s mlijekom.

MACCHIATO

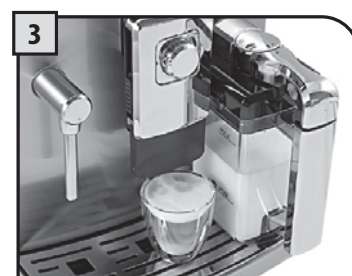
Ovaj posebni program omogućuje pripremu macchiata.



1 Postavite šalicu odgovarajućih dimenzija. Okrenite gornji dio ručke spremnika prema šalici.



2 Pritisnite tipku i pričekajte da se ispusti programirana količina macchiata.



3 Po završetku ispusta, izvucite šalicu.



MOGUĆE JE DA ĆE NA POČETKU DOĆI DO KRATKOTRAJNOG PRSKANJA MLIJEKA POVEZANOG S PAROM S OPASNOŠĆU OD OPEKLINA. POGLEDAJTE ODJELJAK "KORIŠTENJE SPREMNIKA ZA MLIJEKO".

U ovom odjeljku se prikazuje programiranje napitka kao što je Cappuccino jer se žele pokazati sve faze potrebne za jednostavno i brzo programiranje svih Vaših napitaka.

Programiranje vrijedi samo za trenutno odabranoga korisnika; drugi korisnici trebaju provesti iste faze.

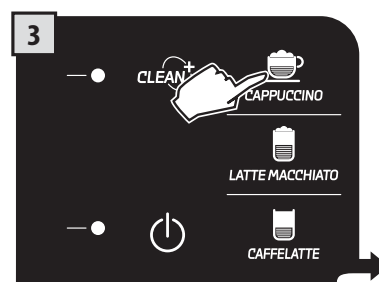
Nakon što ste izvršili brzo programiranje napitka (koje se odnosi samo na količinu), možete provesti detaljniju i precizniju regulaciju putem "IZBORNIKA NAPITAKA" (vidi str.28).



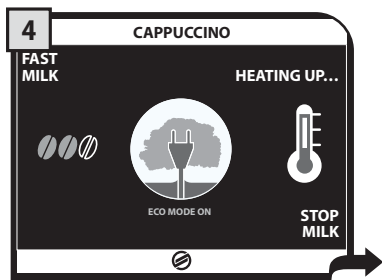
1 Postavite šalicu ili spremnik na mjesto na kojem želite pripremiti bilo cappuccino ili Latte Macchiato.



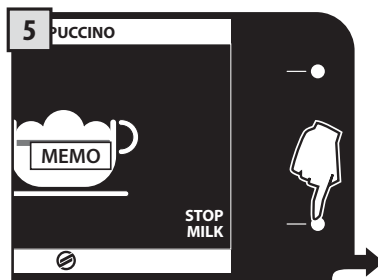
2 Okrenite gornji dio ručke spremnika prema šalici. Koristite šalice koje obično koristite.



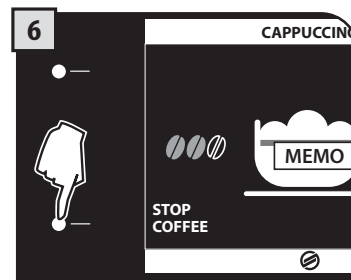
3 Držite tipku pritisnutom 3 sekunde kako biste započeli s programiranjem.



4 Aparat započinje pripremu; melje kavu i zagrijava se za ispuštanje mlijeka.



5 Započinja ispuštanje mlijeka. Kad se dosegne željena količina, pritisnite "STOP MILK".

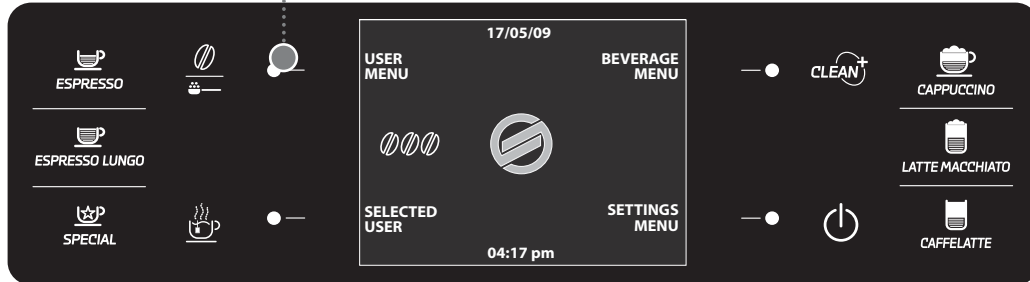


6 Nakon što je dovršeno ispuštanje mlijeka, započinje ispuštanje kave. Kad se dosegne željena količina, pritisnite "STOP COFFEE".

Količina napitka je programirana. Kod svakog daljnjeg odabira, ispuštit će se navedena količina. Za sve ostale napitke pratite isti postupak, držeći pritisnutkom tipku koja odgovara napitku koji želite programirati.

Aparat omogućuje personalizaciju postavki ispuštanja svakog napitka u funkciji odabranoga korisnika.

Tipka za odabir postavki korisnika

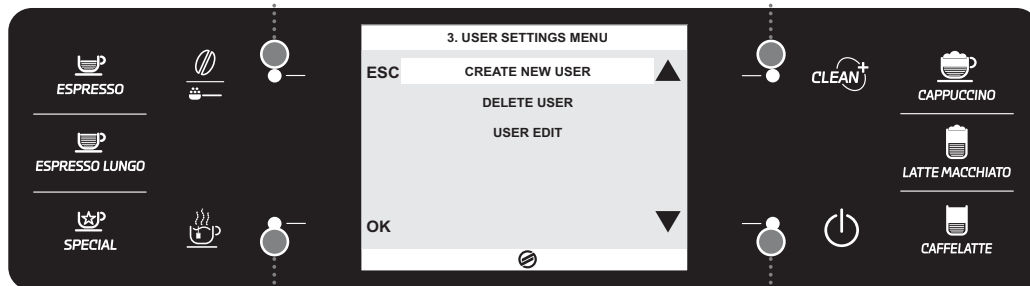


Korisnike je moguće odabrati samo nakon što ih se kreira putem odgovarajućeg izbornika. Odabir korisnika je potrebno izvršiti prije nego što se započne s ispuštanjem kave ili željenoga napitka.

Pritisnite "USER MENU".

Tipka za izlaz

Tipka za isticanje/odabir



Tipka za odabir/potvrdu

Tipka za isticanje/odabir

CREATE NEW USER

Ova funkcija omogućuje stvaranje novoga korisnika. Ovaj novi korisnik će moći programirati sve napitke sukladno vlastitom ukusu.

DELETE USER

Ova funkcija omogućuje uklanjanje već postojećeg korisnika i svih programiranja s njim povezanih.

Napomena: nijednu uklonjenu postavku nije moguće ponovno vratiti. Simbol će ostati na raspolaganju na ploči za nekog novog korisnika.

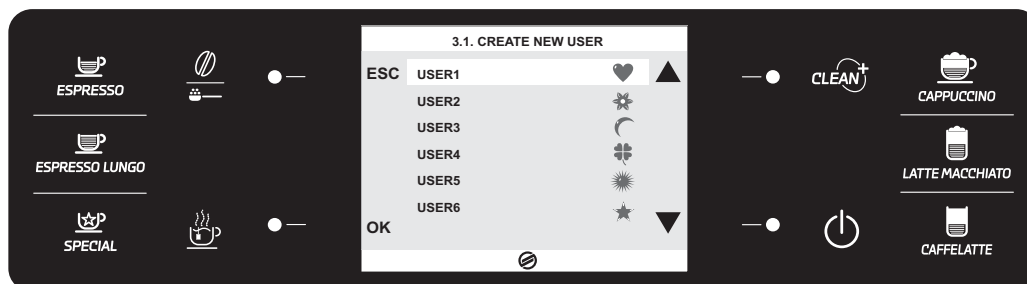
USER EDIT

Ova funkcija omogućuje izmjenu postavki za svakog prethodno kreiranog korisnika.

Napomena: nijednu izmijenjenu postavku neće biti moguće ponovno pozvati.

KREIRANJE NOVOG KORISNIKA

Upute koje slijede služe za upravljanje kreiranjem korisnika aparata.

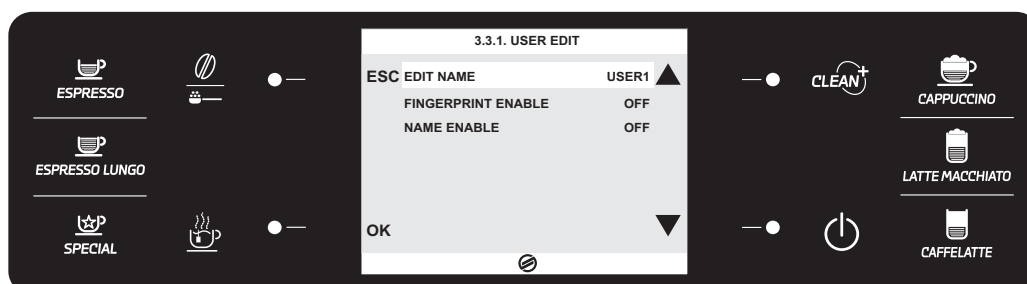


Svaki korisnik može koristiti samo jednu ikonu.

Tipkama (▲) ili (▼) izvršite odabir ikone a pritiskom na tipku (OK) potvrdite odabir.

Napomena: već iskorištene ikone će biti označene istim simbolom ali svjetlije boje.

Korisnik je sada kreiran.



Zatim će biti zatraženo da personalizirate netom kreiranog korisnika.

U ovom se slučaju pristupa video zaslonu za izmjenu korisnika. Za nastavak personalizacije korisnika, pogledajte sljedeći odjeljak "IZMJENA KORISNIKA"; u ovom slučaju aparat je potrebno postaviti u točku (3) na stranici 24.

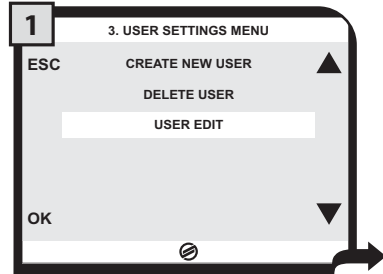
U slučaju napuštanja prikaza bez promjena ostalih parametara, pritišćite tipku "ESC" sve dok se ne pojavi glavni zaslon.

Napomena: u slučaju napuštanja prikaza bez personaliziranja netom kreiranog korisnika, za odabir navedenoga korisnika neće biti moguće koristiti funkciju "DIGITAL ID".

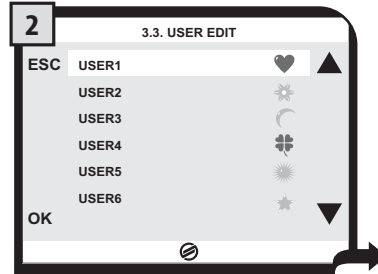
Pojedinu ikonu je moguće programirati za samo jedan napitak. Programiranje se može izvršiti kombinacijom svih parametara kojima upravlja "BEVERAGE MENU".

IZMJENA KORISNIKA

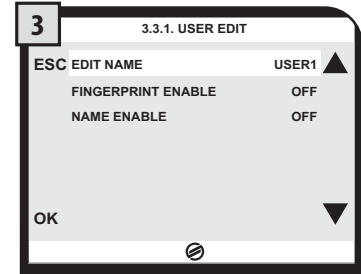
Upute koje slijede služe za izmjenu profila svakog prethodno kreiranog korisnika.



1 Odaberite funkciju i pritisnite tipku "OK".



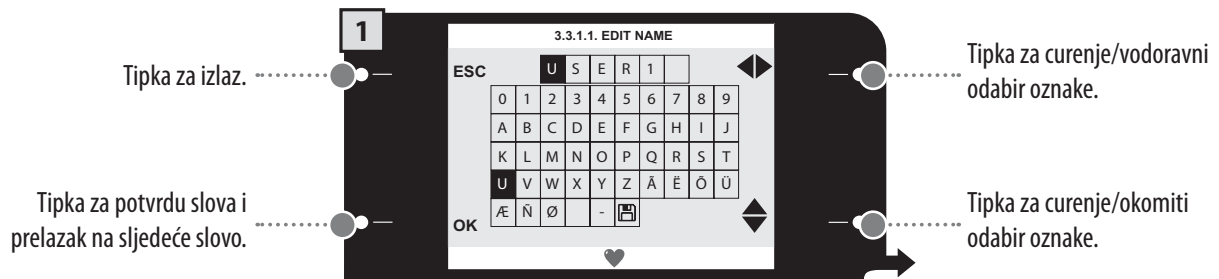
2 Odaberite korisnika kojeg želite izmijeniti i pritisnite tipku "OK".



3 U tom će trenutku biti moguće izvršiti izmjenu korisnika.

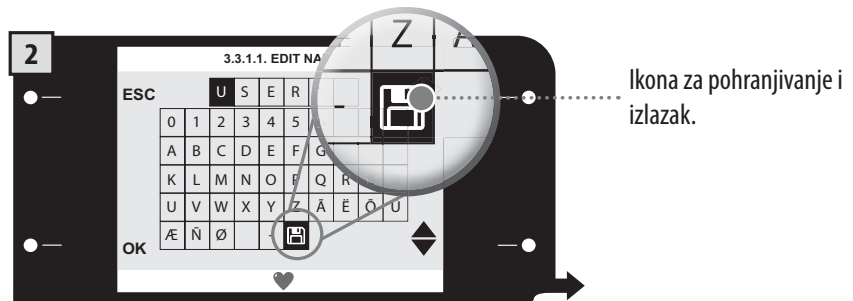
IZMJENA NAZIVA

Ova funkcija omogućuje izmjenu naziva dodijeljenog pojedinoj ikoni. Ukoliko se aktivira funkcija "NAME ENABLE", umjesto ikone će biti moguće prikazati naziv.



Putem tipaka smještenih sa desne strane odaberite slovo ili broj a pohranite ih pritiskom na tipku "OK" za prijelaz u sljedeću kućicu.

Pritisnite "ESC" za izlaz bez pohranjivanja promjene.



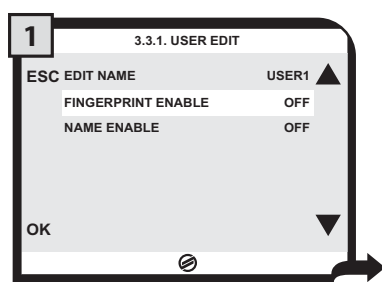
Na kraju odaberite simbol "📁" i pritisnite "OK" za pohranjivanje i izlazak.

PREPOZNAVANJE OTISKA PRSTA

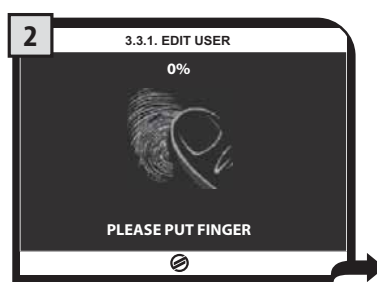
Ova funkcija omogućuje aktiviranje i izmjenu digitalnog otiska prsta za odabir korisnika.

Napomena: Prije nego nastavite s prepoznavanjem otiska prsta, uvjerite se da je senzor čist (vidi poglavlje "Čišćenje i održavanje"). Dobro operite ruke i uvjerite se da na njima nema masnoće i da su dovoljno vlažne. Izbjegavajte korištenje palca.

Aparat će od vas zatražiti da 3 puta prislonite prst na senzor; time se dozvoljava povećanje prostora očitavanja otiska prsta kako bi se omogućila veća pouzdanost sustava.



1 Odaberite funkciju i pritisnite tipku "OK".



2 Aparat će zatražiti da za prvo čitanje otiska prislonite prst na senzor.



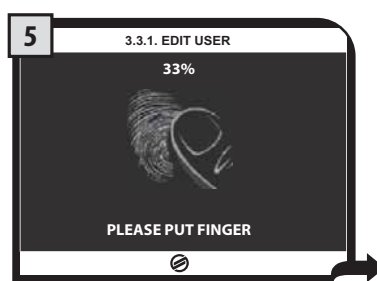
3 Čvrsto prislonite prst na senzor.

Pažnja: Kod pojedinih osoba će sustav imati poteškoća u prepoznavanju otisaka ili ih uopće neće prepoznati, pogotovo ako otisci nisu jasno vidljivi (suha koža ili prirodno oštećena koža) ili su oštećeni (npr. istrošeni od manualnog rada). U takvim slučajevima problem nije sustav koji ne funkcionira već određenost i preciznost koji ne dozvoljavaju obradu onih otisaka koji ne zadovoljavaju određene minimalne zahtjeve kvalitete.

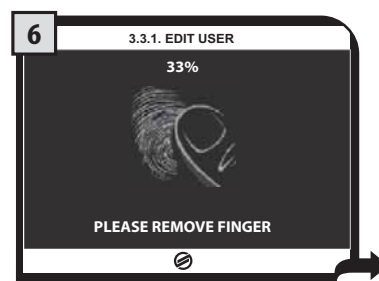
Preciznost sustava ne dozvoljava očitavanje neispravnih otisaka kako bi se izbjegla mogućnost da se istim otiscima prijavljuju različite osobe.



4 Na zahtjev maknite prst sa senzora. Pričekajte....



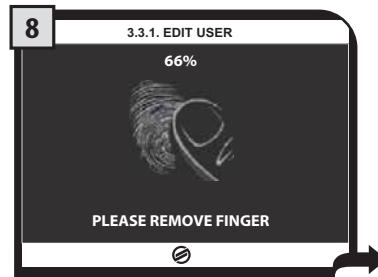
5 Aparat će zatražiti da za drugo čitanje otiska na senzor prislonite prethodno korišteni prst.



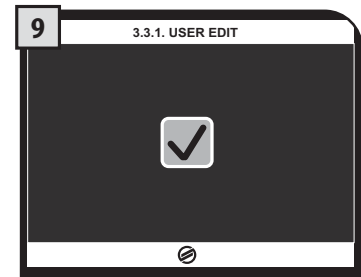
6 Na zahtjev maknite prst sa senzora. Pričekajte....




Aparat će zatražiti da za treće čitanje otiska na senzor prislonite prst korišten kod ostala dva čitanja.



Na zahtjev maknite prst sa senzora. Pričekajte....



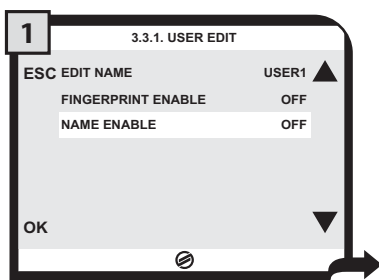
Aparat će potvrditi dovršetak očitavanja svih podataka kao i ispravno pohranjivanje istih.

U slučaju da se pojavi simbol , postupak je potrebno ponoviti. U tom se slučaju preporučuje promjena prsta koji će biti korišten za prepoznavanje.

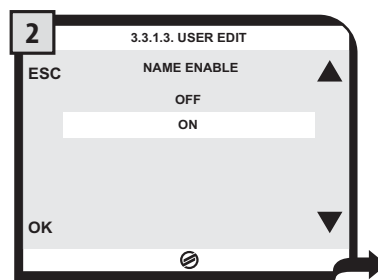
Zatim se može koristiti samo prst koji je memoriran kao važeći za odabir pojedinoga korisnika. Za korištenje nekog drugog prsta, provedite novi postupak prepoznavanja otiska.

PRIKAZ IMENA

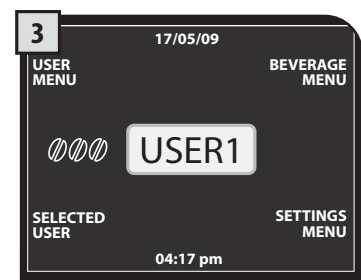
Ova funkcija omogućuje aktivaciju prikaza imena umjesto ikone.



Odaberite funkciju i pritisnite tipku "OK".



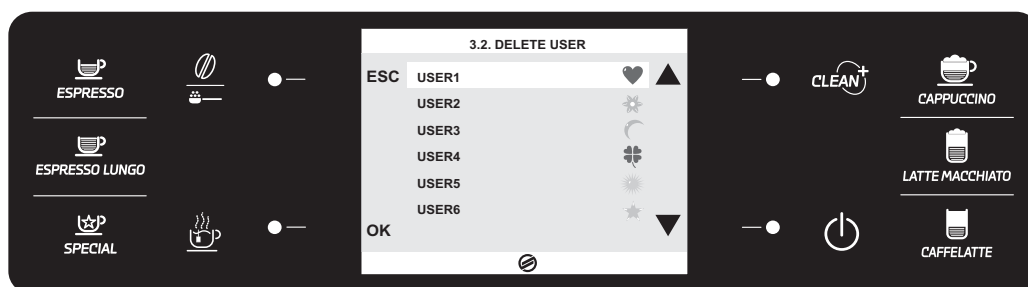
Odaberite "ON" za aktivaciju funkcije.



Kad je funkcija aktivirana, umjesto ikone će biti prikazano ime.

BRISANJE KORISNIKA

Upute koje slijede služe za upravljanje kreiranjem i uklanjanjem korisnika iz aparata.



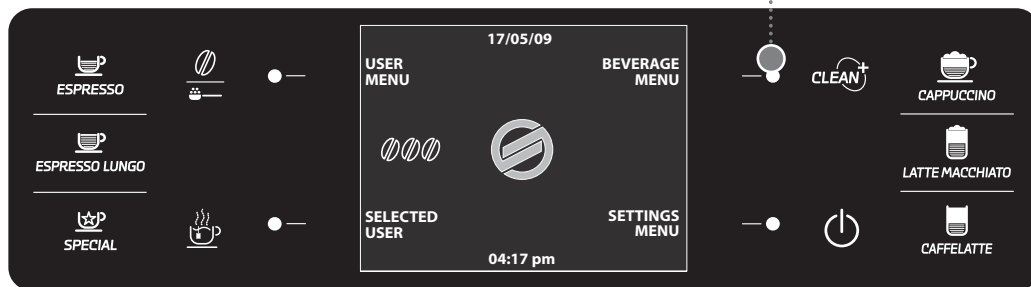
Pomoću ove funkcije je moguće izbrisati svakog korisnika koji je prethodno kreiran.

Brisanje korisnika će prouzročiti brisanje svih parametara koji su s njim povezani. Ikonu je moguće naknadno koristiti za kreiranje novoga korisnika.

Tipkama (▲) ili (▼) izvršite odabir ikone a pritiskom na tipku (OK) potvrdite odabir.

Moguće je personalizirati postavke svakog napitka za različite korisnike aparata.

Tipka za odabir postavki napitaka.



Tipka za izlaz

Tipka za isticanje/odabir



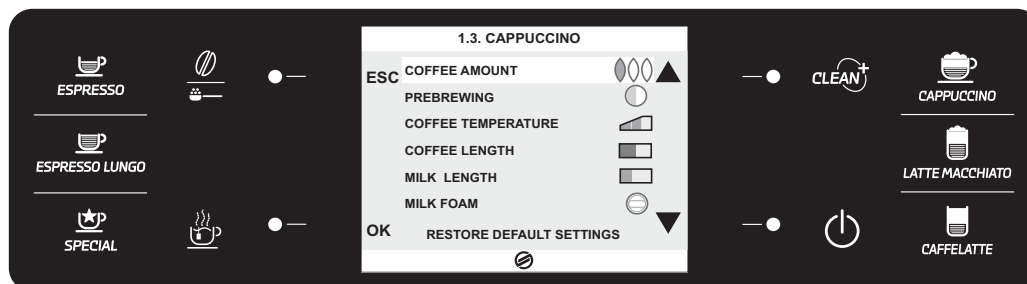
Tipka za odabir/potvrdu

Tipka za isticanje/odabir

RESTORE DEFAULT SETTINGS


Za svaki je napitak moguće ponovno programirati standardne vrijednosti koje je predvidio proizvođač. Kod prvog odabira ove funkcije, poništiti će se osobne postavke.


U ovom slučaju uzimamo za primjer programiranje personaliziranog cappuccina za posebnog korisnika kojeg smo odabrali. Kad se programira ispuštanje kave (espresso ili produžene) neće biti prikazane opcije koje se odnose na tretiranje mlijeka.




COFFEE AMOUNT

Ovaj odjeljak omogućuje programiranje količine kave koja će biti samljevena za pripremu napitka; ova postavka će utjecati na aromu kave.

 = napitak će biti pripremljen korištenjem prethodno samljevene kave

 = slaba doza

 = srednje jaka doza

 = jaka doza

PREBREWING

Predinfuzija: Kava se lagano namoči prije infuzije i takav postupak rezultira punom aromom kave koja daje izvrstan okus.

: aktivirana.


: duža za podizanje ukusa kave.


: ne dolazi do predinfuzije.

COFFEE TEMPERATURE

Ova sekcija omogućuje programiranje temperature za pripremu kave.

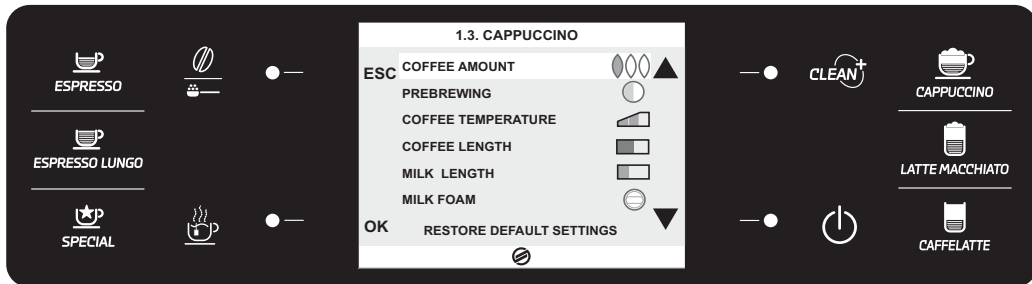
 : niska temperatura.

 : srednja temperatura.

 : visoka temperatura.

COFFEE LENGTH

Ova sekcija omogućuje programiranje količine kave koja se ispušta pri svakom odabiru napitka. Traka omogućuje da se na fin način regulira količina kave za ispuštanje.



MILK LENGTH

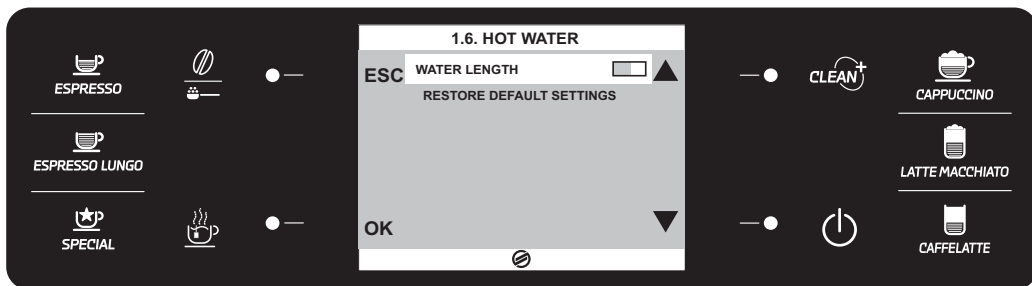
Ova sekcija omogućuje programiranje količine mlijeka koja se ispušta pri svakom odabiru napitka. Traka omogućuje da se na fin način regulira količina mlijeka za ispuštanje.

MILK FOAM

Ova sekcija omogućuje programiranje vrstu emulzije s kojom će mlijeko biti ispušteno:

- = minimalna emulzija
- ◐ = srednja jaka emulzija
- ◑ = maksimalna emulzija
- = emulzija deaktivirana (ispušta se samo zagrijano mlijeko)

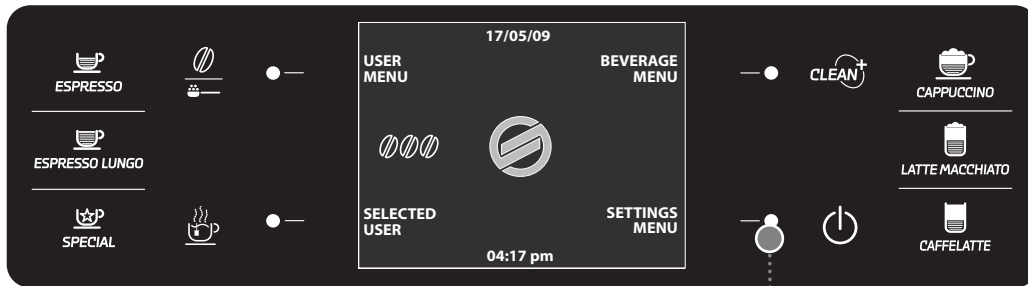
Napomena: Deaktivacija emulzije mlijeka dozvoljena je samo za pojedine proizvode. Kad je emulzija deaktivirana, smanjuje se temperatura ispuštenoga mlijeka pa je tako moguće zagrijati napitak pomoću ispusta pare iz cijevi za paru (vidi str. 19).



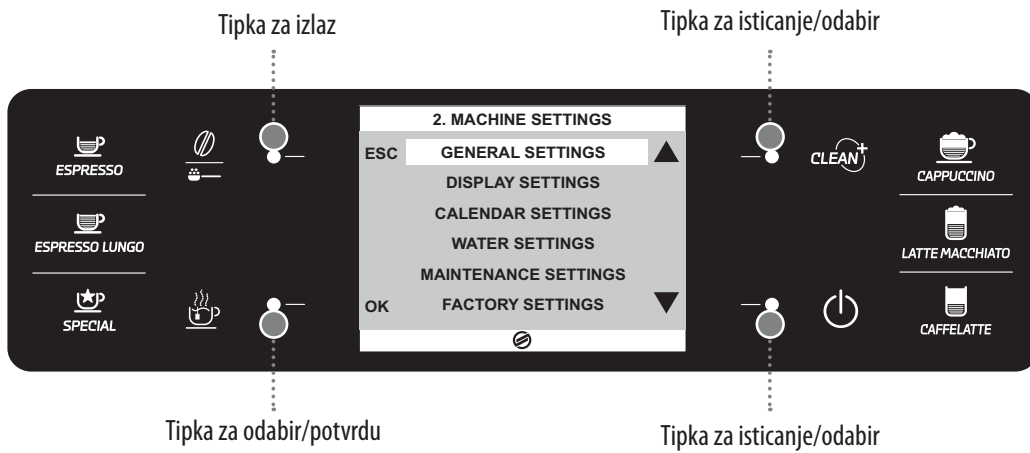
WATER LENGTH

Ova sekcija omogućuje programiranje količine vode koja se ispušta pri svakom pritisku odgovarajuće tipke. Traka omogućuje da se na fin način regulira količina vode za ispuštanje.

Aparat omogućuje personaliziranje postavki funkcioniranja. Ove su postavke zajedničke svim korisnicima.



Tipka za odabir postavki aparata.



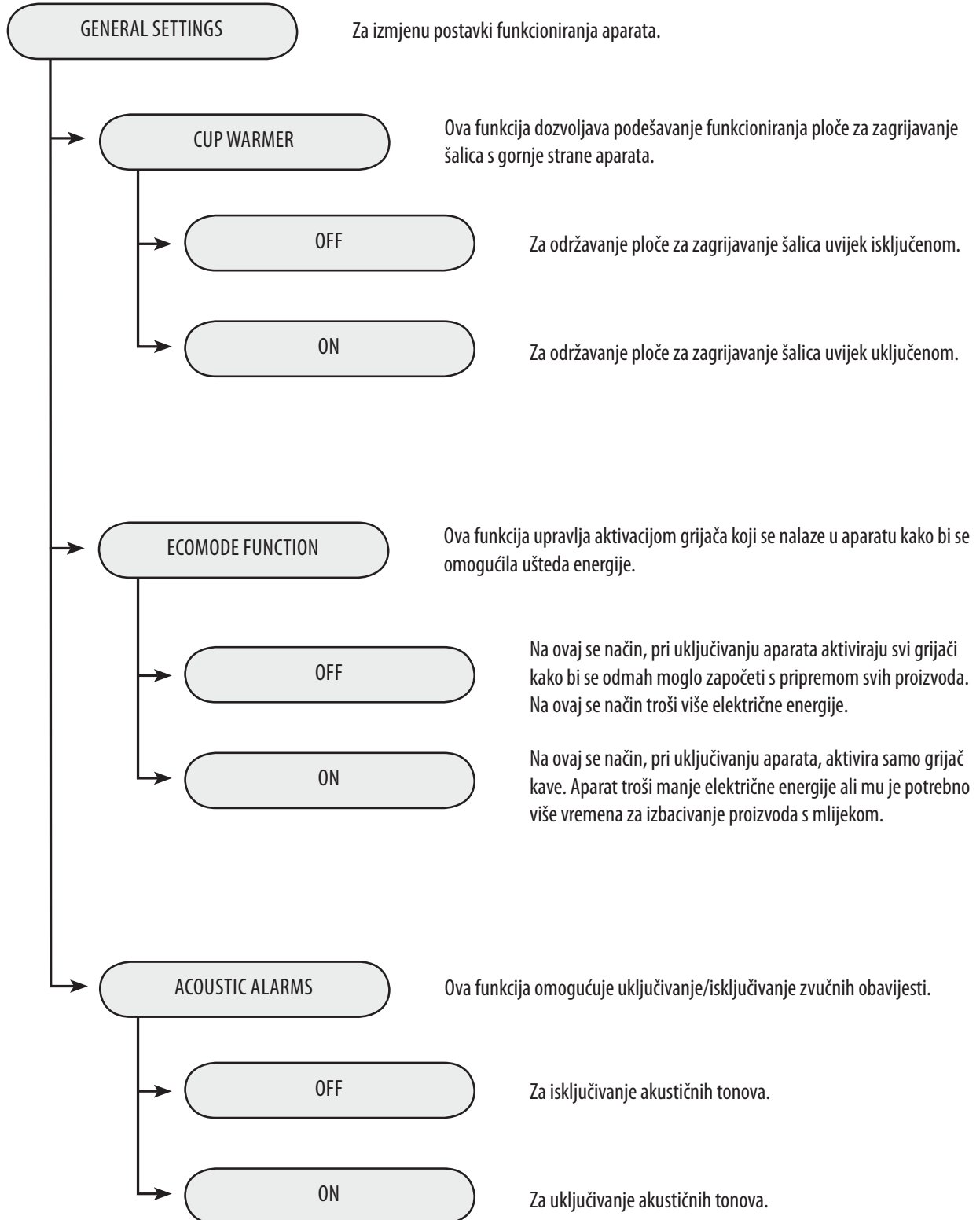
Tipka za izlaz

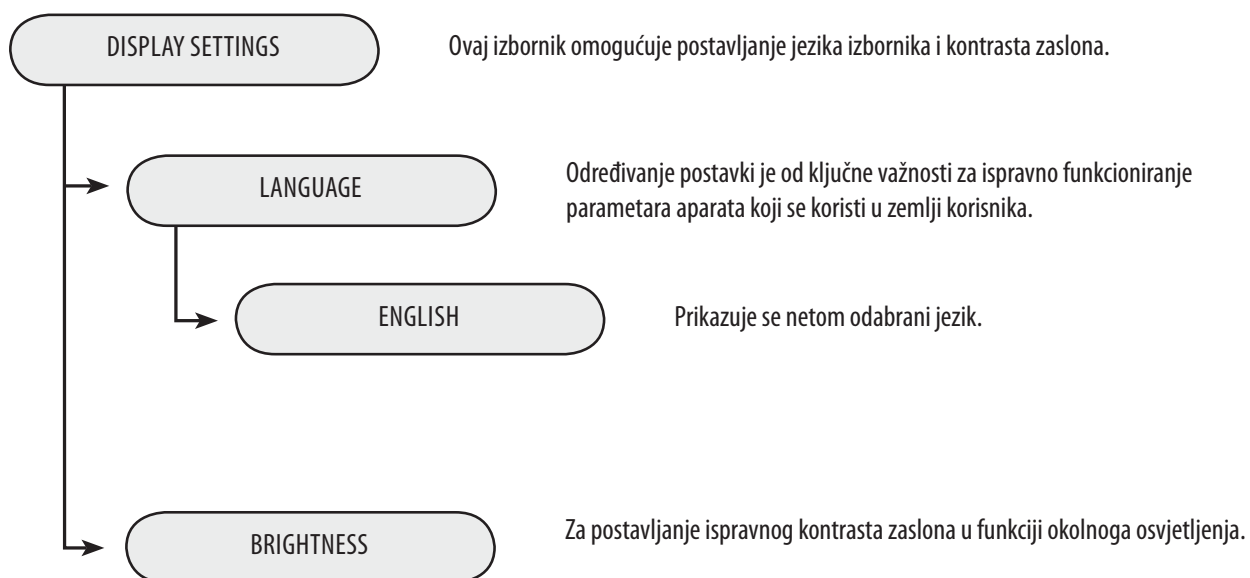
Tipka za isticanje/odabir

Tipka za odabir/potvrdu

Tipka za isticanje/odabir

OPĆE POSTAVKE



POSTAVKE ZASLONA

POSTAVKE KALENDARA

CALENDAR SETTINGS

Ovaj izbornik omogućuje postavljanje svih funkcija za upravljanje satom, kalendarom i svim ostalim povezanim funkcijama.

TIME

Određivanje postavki je od ključne važnosti za ispravan rad svih funkcija koje zahtijevaju pravilno upravljanje satom.

HOUR

Za podešavanje trenutnoga vremena.

MINUTES

Za podešavanje minuta trenutnoga vremena.

FORMAT

Za podešavanje formata prikaza vremena. Postaviti se može format 24H ili anglo-sasonski format AM/PM. Sve izmjene će biti automatski primijenjene na sve funkcije koje zahtijevaju prikaz formata.

DATE

Određivanje postavki je od ključne važnosti za ispravan rad svih funkcija koje zahtijevaju pravilno upravljanje datumom.

YEAR

Za podešavanje trenutne godine.

MONTH

Za podešavanje trenutnoga mjeseca.

DAY

Za podešavanje trenutnoga dana.

FORMAT

Za podešavanje formata prikaza datuma u funkciji osobnih potreba. Sve izmjene će biti automatski primijenjene na sve funkcije koje zahtijevaju prikaz formata.

STAND-BY 60

Za podešavanje nakon koliko će vremena od posljednjega ispuštanja aparat prijeći u stand-by način rada.

Početno podešeno vrijeme je «nakon 1 sata».

15

Nakon isteka podešenog vremena, aparat će prijeći u stand-by način rada.

30

Za ponovno pokretanje aparata, pritisnite bilo koju tipku. Nakon izvršene dijagnoze funkcija i faze zagrijavanja, aparat je ponovno spremna za korištenje.

60

180

CALENDAR SETTINGS

POWER-ON TIMER

Ovaj izbornik omogućuje programiranje vremena uključivanja aparata u skladu s Vašim potrebama. Aparat će ovom funkcijom upravljati samo ako je uključena putem glavnoga prekidača.

Moguće je programirati 3 različita vremena uključivanja aparata kojima se upravlja neovisno jedno o drugome; kako bismo pojednostavili stvar, bit će opisano samo programiranje "TIMER 1". Ostale programatore je moguće programirati na identičan način.

Napomena: isključivanjem se upravlja putem programiranja "STAND-BY" načina rada.

TIMER 1 00:00

Ovaj izbornik omogućuje reguliranje i programiranje prvoga sata uključivanja.

HOUR 00

Za podešavanje sata uključivanja.

MINUTES 00

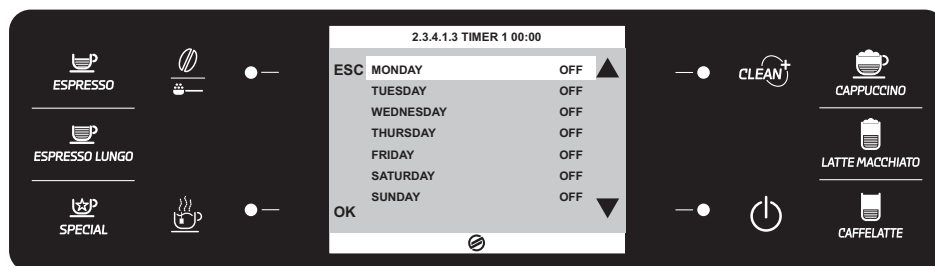
Za podešavanje minuta vremena uključivanja.

DAY OF THE WEEK

Za programiranje u kojim danima u tjednu ovaj programator mora uključiti aparat. Tipkama (▲) ili (▼) izvršite odabir dana a pritiskom na tipku (OK) potvrdite odabir kako biste izmijenili postavke:

ON = Vrijeme aktivirano

OFF = Vrijeme deaktivirano



TIMER 2 00:00

Ovaj izbornik omogućuje reguliranje i programiranje drugoga sata uključivanja.

TIMER 3 00:00

Ovaj izbornik omogućuje reguliranje i programiranje trećega sata uključivanja.

POSTAVKE VODE

WATER SETTINGS

Ovaj izbornik omogućuje postavljanje parametara za pravilno upravljanje vodom za ispuštanje kave.

WATER HARDNESS

Za izmjenu postavki tvrdoće vode u aparatu. Zahvaljujući funkciji "Water hardness" možete prilagoditi Vaš aparat stupnju tvrdoće vode koje koristite i to na način da aparat od Vas u odgovarajućem trenutku zatraži čišćenje kamenca.

Izmjerite tvrdoću vode kako je prikazano na str. 5.

ENABLE FILTER

Za uključivanje/isključivanje obavijesti za zamjenu filtera vode. Aktivacijom ove funkcije aparat će obavijestiti korisnika kad je potrebno zamijeniti filter vode.

OFF: Obavijest isključena.

ON: Obavijest uključena (ova vrijednost se automatski podešava kad se aktivira filter).

ACTIVATE FILTER

Za aktiviranje filtera nakon njegove instalacije ili zamjene. Za ispravnu instalaciju i/ili izmjenu, pogledajte odgovarajući odjeljak na str.7

POSTAVKE ODRŽAVANJA

MAINTENANCE SETTINGS

Ovaj izbornik omogućuje podešavanje svih funkcija za ispravno upravljanje održavanjem aparata.

PRODUCT COUNTERS

Ova funkcija omogućuje prikaz broja pripremljenih proizvoda po svakoj pojedinačnoj vrsti napitka, od posljednjeg poništavanja.

DESCALING CYCLE

Ova funkcija omogućuje pokretanje ciklusa čišćenja kamena (aparat će upozoriti koliko litara nedostaje za čišćenje kamena) (Vidi str.39.).

BREW UNIT CLEANING CYCLE

Ova funkcija omogućuje pokretanje ciklusa pranja grupe kave (Vidi str.38.).

CARAFE WASH CYCLE

Ova funkcija omogućuje pokretanje ciklusa pranja vrča koji se koristi za pripremu napitaka koji sadrže mlijeko (Vidi str. 42).

Napomena: ovo je čišćenje bitno za ispravno održavanje vrča.

CARAFE AUTO CLEAN

Ova funkcija omogućuje pokretanje automatskoga čišćenja vrča nakon svake pripreme proizvoda koji sadrži mlijeko.

OFF

Funkcija samočišćenja se isključuje.

ON

Funkcija samočišćenja se uključuje.

FACTORY SETTINGS

Ova funkcija omogućuje poništavanje svih tvorničkih postavki.

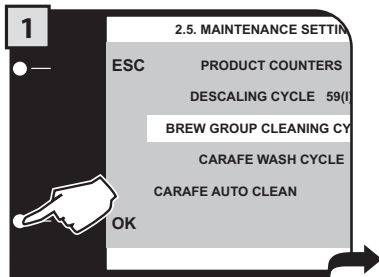
Napomena: poništavanje tvorničkih postavki poništiti će sve osobne parametre.

IZBORNIK «BREW GROUP CLEANING CYCLE»

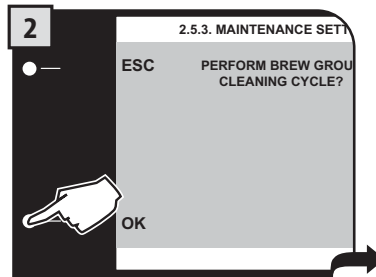
Za pranje grupe kave provedite čišćenje vodom kako je prikazano na 46. slici. Ovim se pranjem dovršava održavanje grupe kave. Preporučujemo mjesečno provođenje ovoga ciklusa ili nakon svakih 500 pripremljenih kava, uz korištenje Saeco tableta; moguće ih je odvojeno kupiti kod Vašeg dobavljača.

**CIKLUS PRANJA NIJE MOGUĆE PREKINUTI.
TIJEKOM POSTUPKA MORA BITI PRISUTNA JEDNA OSOBA.**

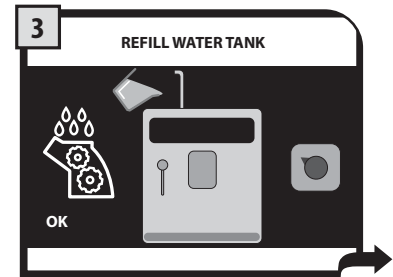
Prije početka ciklusa, okrenite u potpunosti ručicu SBS-a u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu (vidi str.11).



Odaberite stavku iz izbornika.
Potvrdite pritiskom na tipku "OK".



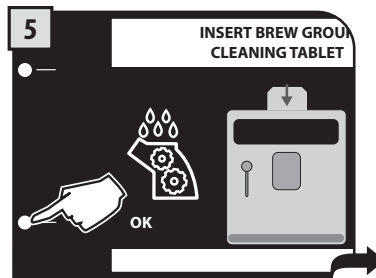
Potvrdite pritiskom na tipku "OK".



Napunite spremnik vode svježom pitkom vodom. Nakon toga pritisnite "OK".



Umetnite tabletu u odjeljak za samljevenu kavu.



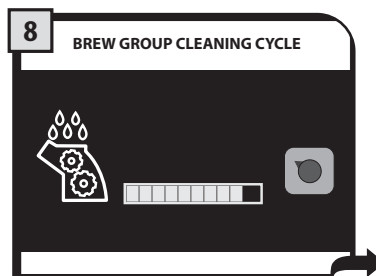
Pritisnite tipku "OK" nakon što ste ubacili tabletu.



Postavite spremnik ispod ispusta kave.



Pritisnite tipku "OK" nakon što ste postavili spremnik.



Ciklus čišćenja grupa kave će se automatski pokrenuti.



Nakon dovršetka procesa, uklonite spremnik i ispraznite ga na odgovarajući način.

Nakon dovršetka ciklusa, vratite ručicu SBS-a u željeni položaj (vidi 11. stranicu).

IZBORNİK «BOILER DESCALING CYCLE»

Čišćenje kamenca je potrebno provesti svakih 1-2 mjeseca ili onda kad aparat obavijesti. Aparat mora biti uključen i on će automatski upravljati raspodjelom sredstva za čišćenje kamenca.

TIJEKOM POSTUPKA MORA BITI PRISUTNA JEDNA OSOBA.

PAŽNJA! NI U KOJEM SLUČAJU NE KORISTITE ACETON KAO SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE KAMENCA.

Koristite samo Saeco sredstvo za čišćenje kamenca jer je isto osmišljeno kako bi se prilagodilo tehničkim značajkama aparata, održavajući njegove performanse tijekom vremena, s potpunom usmjerenošću na sigurnost potrošača. Otopinu za čišćenje kamenca je potrebno pustiti u odvod u skladu s odredbama proizvođača i/ili važećim odredbama države u kojoj se aparat koristi.

Napomena: prije nego započnete s ciklusom čišćenja kamenca, uvjerite se da je:

1. UKLONJEN INTENZA FILTAR VODE;
2. imate na raspolaganju spremnik odgovarajućih dimenzija ili nekoliko spremnika koje je moguće postaviti na mjesta koja će biti označena

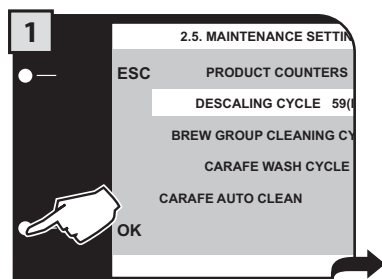
CIKLUSE ČIŠĆENJA KAMENCA I/ILI ISPIRANJA NIJE MOGUĆE PREKINUTI; FAZE JE POTREBNO PROVESTI DO KRAJA. U SLUČAJU DA STROJ BUDE ISKLJUČEN ILI DA NESTANE ELEKTRIČNE ENERGIJE, CIKLUS KOJI SE U TOM TRENUTKU PROVODI JE POTREBNO PONOVITI ISPOČETKA.

U SVAKOM SLUČAJU, SVAKI JE CIKLUS MOGUĆE ZAUSTAVITI PRITISKOM NA TIPKU "PAUSE"; MOGUĆE GA JE PONOVNO POKRENUTI S MAKSIMALNOM FLEKSIBILNOŠĆU JEDNOSTAVNIM PRITISKOM NA TIPKU "START".

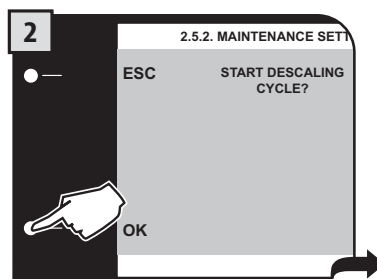
PRIJE POČETKA CIKLUSA, OKRENITE U POTPUNOSTI RUČICU SBS-A U SMJERU SUPROTNOM OD SMJERA KAZALJKE NA SATU (VIDI STR.11).

Za pravilnu pripremu otopine za čišćenje kamenca, istresite čitav sadržaj boce koncentriranoga Saeco sredstva za čišćenje kamenca u spremnik vode i napunite ga svježom vodom do razine MAX.

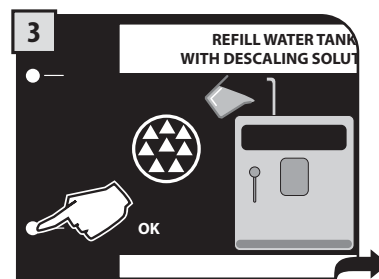
Napomena: normalno je da će se tijekom ciklusa čišćenja kamenca prikazati odgovarajuće alarmne poruke kako bi se zajamčilo ispravno upravljanje aparatom. Nakon brisanja poruke, za nastavak s ciklusom čišćenja kamenca, uvijek pritisnite tipku "START".



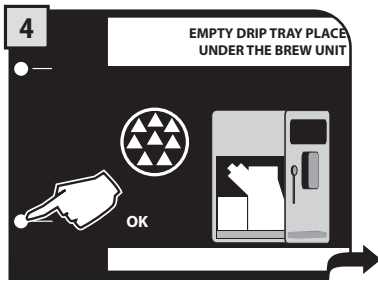
Odaberite stavku iz izbornika.
Potvrdite pritiskom na tipku "OK".



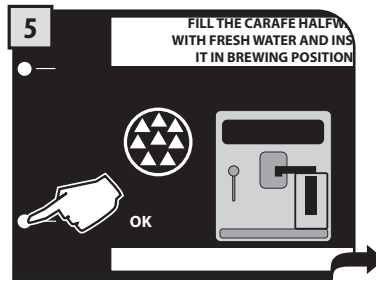
Pažnja: potvrdom ovoga odabira završit će se čitav ciklus. Potvrdite pritiskom na tipku "OK" ili izađite iz izbornika pritiskom na tipku "ESC".



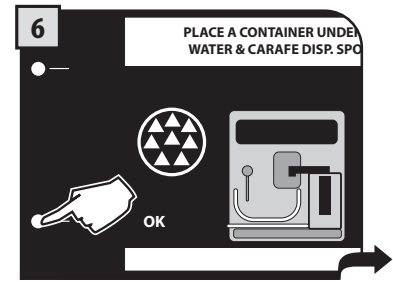
Napunite spremnik otopinom za čišćenje kamenca.
Nakon toga pritisnite "OK".



Ispraznite kadu za skupljanje kapi koja se nalazi ispod grupe (str.44 - sl.2) i vratite je na mjesto. Nakon toga pritisnite "OK".



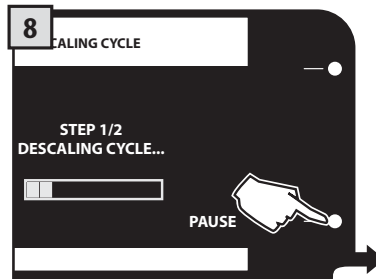
Do pola napunite vrč svježom vodom (str.42 - sl.7). Umetnite vrč i postavite ga za ispuštanje. Nakon toga pritisnite "OK".



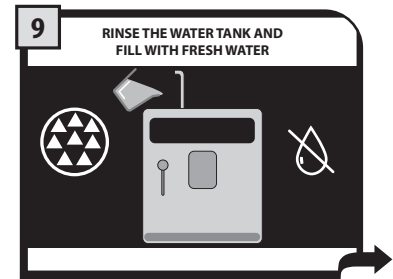
Jedan spremnik postavite ispod ispusta a drugi ispod cijevi s toplom vodom. Nakon toga pritisnite "OK".



Ciklus čišćenja kamenca se pokreće. Crta će omogućiti prikaz statusa napretka ciklusa.

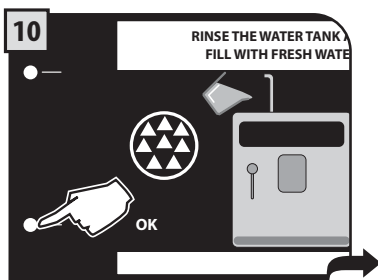


U slučaju kad je potrebno isprazniti spremnike, pritisnite tipku "PAUSE". Nakon toga pritisnite "START".



Na kraju prve faze, kad je zaustavljeno čišćenje kamenca, aparat će zatražiti ispiranje spremnika.

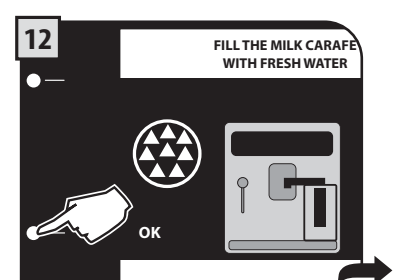
Faza ispiranja traži korištenje određene količine vode koja je unaprijed tvornički određena. Ovo omogućuje postizanje optimalnog ciklusa ispiranja kako bi se zajamčilo ispuštanje proizvoda u optimalnim uvjetima. Zahtjev za punjenjem spremnika tijekom provedbe ciklusa je normalan i sastavni je dio postupka.



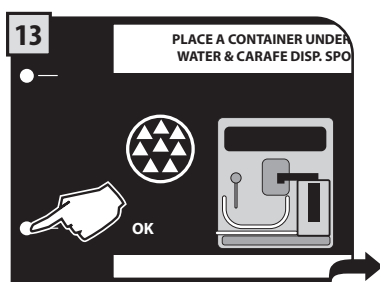
Isperite spremnik i ponovno ga napunite svježom pitkom vodom. Nakon toga pritisnite "OK".



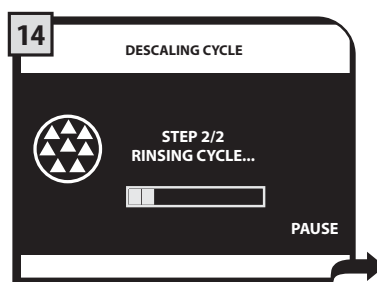
Ispraznite kadu za skupljanje kapi koja se nalazi ispod grupe (str.44 - sl.2) i vratite je na mjesto. Nakon toga pritisnite "OK".



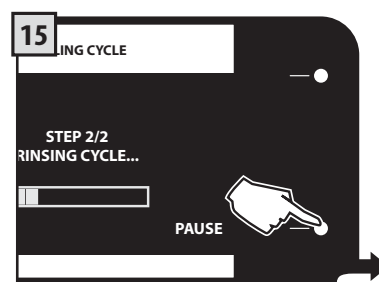
U potpunosti ispraznite vrč (str.42 - sl.7) i napunite ga svježom vodom. Umetnite vrč i postavite ga za ispuštanje. Nakon toga pritisnite "OK".



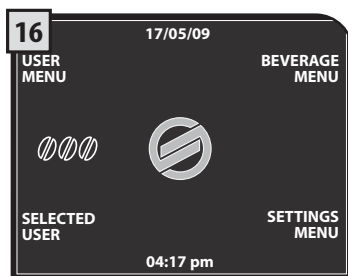
Jedan spremnik postavite ispod ispusta a drugi ispod cijevi s toplom vodom. Nakon toga pritisnite "OK".



Ciklus ispiranja se pokreće. Crta će omogućiti prikaz statusa napretka ciklusa.



U slučaju kad je potrebno isprazniti spremnike, pritisnite tipku "PAUSE". Nakon toga pritisnite "START".



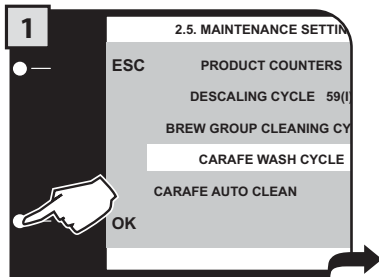
Na kraju druge faze, aparat će se automatski vratiti u položaj u kojem je spremna za korištenje.

Nakon toga je potrebno isprati sve sastavne dijelove.
Nakon što ste ih oprali, pažljivo ih osušite i vratiti na njihovo mjesto.
Vratite ručicu SBS-a u željeni položaj (vidi str.11).

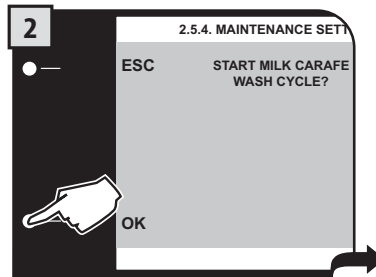
ODRŽAVANJE PROTOKA MLIJEKA

Protoke mlijeka moguće je očistiti provedbom jednostavnog i brzog ciklusa koji jamči duboko čišćenje. Ovim se pranjem dovršava održavanje spremnika mlijeka. Preporučujemo mjesečnu provedbu ovoga ciklusa, korištenjem Saeco deterdženta kojeg možete kupiti kod Vašeg dobavljača.

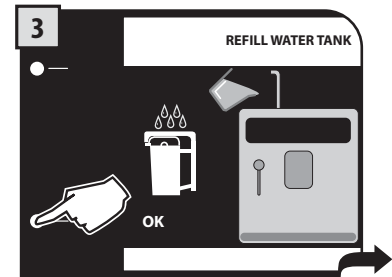
**CIKLUS PRANJA NIJE MOGUĆE PREKINUTI.
TIJEKOM POSTUPKA MORA BITI PRISUTNA JEDNA OSOBA.**



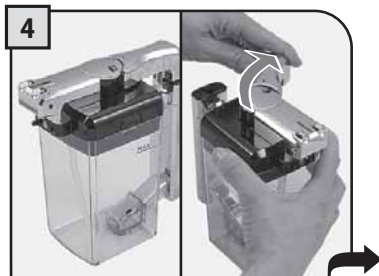
Odaberite stavku iz izbornika.
Potvrdite pritiskom na tipku "OK".



Potvrdite pritiskom na tipku "OK".



Napunite spremnik svježom pitkom vodom. Potvrdite pritiskom na tipku "OK".



Vrč je potrebno izvući iz aparata i isprazniti njegov sadržaj. Odblokirajte ručku tako da je okrećete u smjeru kazaljke na satu.



Pritisnite stranice i podignite poklopac.



Napunite vrč svježom pitkom vodom do razine MAX. Ubacite sadržaj jedne vrećice deterdženta za svaki spremnik mlijeka.



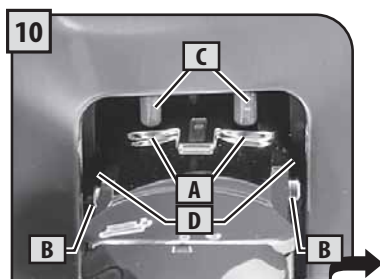
Vratite poklopac na mjesto pazeći da ne zaboravite provjeriti je li ispravno zatvoren.



Vratite ručicu u središnji položaj kako biste omogućili savršeno zatvaranje.



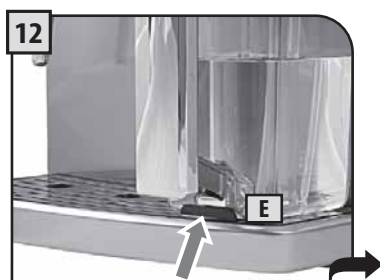
Nakosite vrč prema naprijed. Bazu vrča je potrebno nasloniti na utor (E) koji se nalazi na kadići za skupljanje kapi.



U ovoj fazi se otvori vrča (A) nalaze niže od utora (C). Osovinice vrča (B) se nalaze na istoj visini kao i vodilice (D).



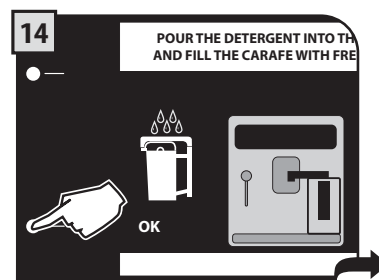
Vrč umetnite tako da ga kombinirano okrećete prema dolje (kako je prikazano na slici) sve dok ne legne u utor (E) koji se nalazi na kadici za skupljanje kapi.



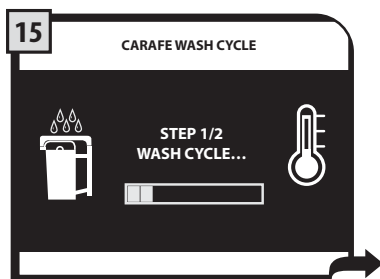
Vrč će se sam vratiti u svoj položaj.



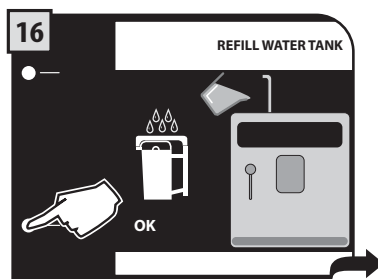
Umetnite prazan spremnik odgovarajuće zapremnine i postavite ga u položaj ispuštanja.



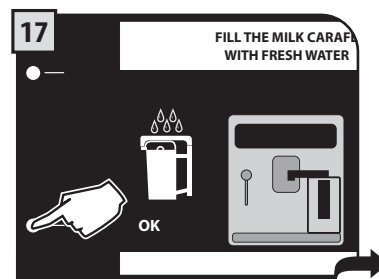
Potvrdite pritiskom na tipku "OK".



Ciklus čišćenja se pokreće. Crta će omogućiti prikaz statusa napretka ciklusa.



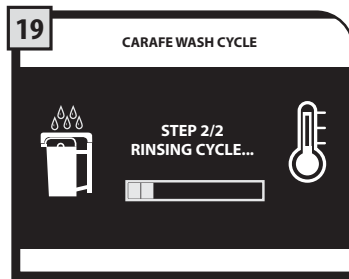
Na kraju pranja, napunite spremnik svježom pitkom vodom. Potvrdite pritiskom na tipku "OK".



Uklonite vrč, isperite ga i napunite svježom pitkom vodom. Potvrdite pritiskom na tipku "OK".



Umetnite prazan spremnik odgovarajuće zapremnine i postavite ga u položaj ispuštanja.



Ciklus ispiranja se pokreće. Crta će omogućiti prikaz statusa napretka ciklusa. Kad se ciklus dovrši, aparat će se automatski vratiti na stranicu za ispuštanje proizvoda.

Nakon dovršetka ciklusa čišćenja, preporučuje se ispiranje svih sastavnih dijelova svježom pitkom vodom.

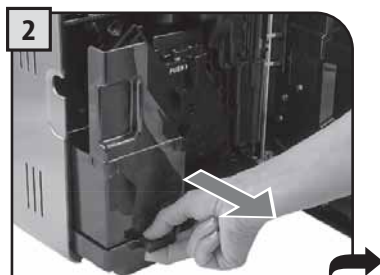
44 ČIŠĆENJE

ODRŽAVANJE TIJEKOM RADA

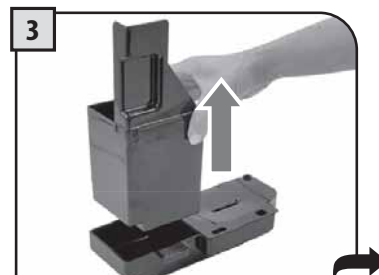
Tijekom normalnoga rada može se pojaviti poruka *Durante il normale funzionamento può apparire il messaggio "empty coffee grounds drawer" i/ili "empty drip tray"*. Ovaj postupak je potrebno pokrenuti kad je aparat uključen.



1 Pritisnite gumb i otvorite servisna vratašca.



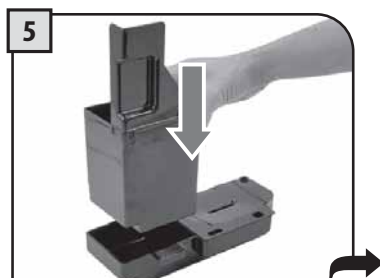
2 Izvucite kadicu i ladicu za skupljanje taloga.



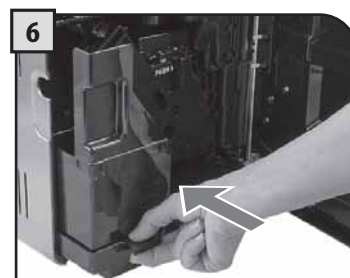
3 Ispraznite ladicu za skupljanje taloga i operite je svježom vodom.



4 Odvojite i svježom vodom operite kadicu za skupljanje kapi i pripadajući poklopac.



5 Vratite sastavne dijelove na ispravan način.



6 Umetnite kadicu i ladicu za skupljanje taloga a potom zatvorite servisna vratašca.

Ako taloge izbacite dok je aparat isključen, on neće poništiti brojač taloga u ladici. Iz tog razloga aparat može prikazati poruku *"empty coffee grounds drawer"* čak i nakon pripreme samo nekoliko kava.

OPĆENITO ČIŠĆENJE APARATA

Čišćenje opisano u daljnjem tekstu je potrebno provoditi barem jednom tjedno.
Napomena: nemojte koristiti vodu koja je nekoliko dana stajala u spremniku.

PAŽNJA! Ne uranjajte aparat u vodu.

Mekom i vlažnom krpom očistite aparat i cijev za paru. Ne koristite abrazivne čelične četke.



1 Isključite aparat i izvucite utikač.



2 Izvucite spremnik vode i operite ga svježom vodom.



3 Izvucite kadicu za ponovno vraćanje vode.



4 Izvucite rešetku i pažljivo je operite.



5 Izvucite nosač postavljen ispod rešetke. Operite ga ali obratite pažnju na prostor brtve. Vratite ga na mjesto tek nakon što ste oprali unutrašnjost kadicu za ponovno vraćanje vode.



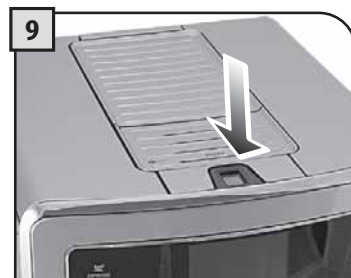
6 Operite kadicu za ponovno vraćanje vode. Nakon što ste je osušili, montirajte je i vratite u uređaj.



7 Izvucite ispušt i operite ga pod tekućom vodom.



8 Suhom krpom očistite odjeljak za prethodno samljevenu kavu.



9 Senzor čistite SAMO vatom natopljenom u alkohol. Ne koristite abrazivne čelične četke.

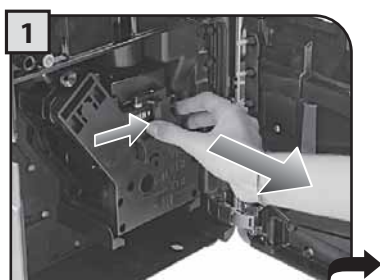
46 ČIŠĆENJE

ČIŠĆENJE GRUPE KAVE

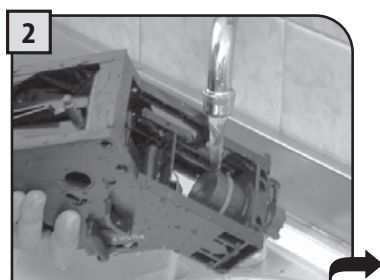
Grupu kave je potrebno čistiti barem jednom tjedno. Prije izvlačenja grupe kave potrebno je izvući ladicu za skupljanje taloga, na način prikazan na slici 2. na 44. stranici. Grupu kave perite mlakom vodom.

Grupu kave podmažite nakon otprilike 500 ispuštanja. Mast za podmazivanje grupe kave možete kupiti u ovlaštenim servisnim centrima.

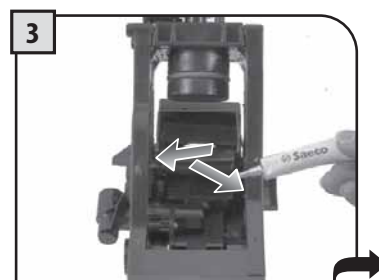
PAŽNJA! Ne perite grupu kave deterdžentima koji mogu smanjiti kvalitetu pravilnoga funkcioniranja. Ne perite ju u perilicama suđa.



1 Za izvlačenje grupe kave, pritisnite tipku PUSH.



2 Operite grupu i filter; osušite ih.



3 Vodilice grupe podmažite samo s mašću koju ste dobili s aparatom.



4 Mast jednoliko rasporedite duž dvije bočne vodilice.



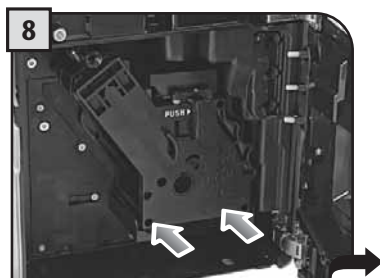
5 Uvjerite se da je grupa u neutralnom položaju; dvije grupe se moraju podudarati.



6 Uvjerite se da su sastavni dijelovi u ispravnom položaju. Prikazana kukica mora biti u ispravnom položaju; da biste to provjerili, čvrsto pritisnite tipku "PUSH".



7 Poluga smještena sa stražnje strane grupe treba biti u kontaktu s bazom.



8 Vratite je na mjesto bez da pritisćete tipku PUSH!



9 Umetnite ladicu za skupljanje taloga i zatvorite servisna vratašca.

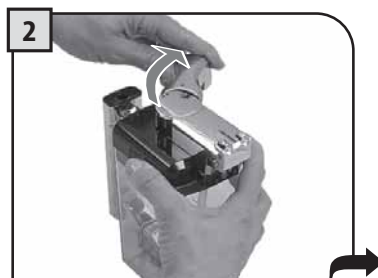
ČIŠĆENJE VRČA ZA MLIJEKO

Vrč je potrebno razmontirati i detaljno oprati barem jednom tjedno. Ovaj postupak jamči savršenu čistoću svih sastavnih dijelova.

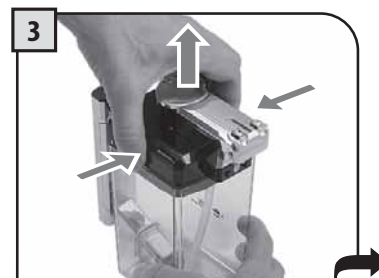
Napomena: obratite pažnju na način na koji su montirani sitni dijelovi; ova mala napomena će Vam pomoć u budućoj montaži. Kratak priručnik se nalazi u unutrašnjosti servisnih vratašca za potrebe buduće montaže vrča.



1 Za potrebe čišćenje, vrč je potrebno izvući iz aparata i isprazniti njegov sadržaj.



2 Odblokirajte ručku tako da je okrećete u smjeru kazaljke na satu.



3 Pritisnite stranice i podignite poklopac.



4 Okrećite ručicu do položaja deblokade, okrećući je u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



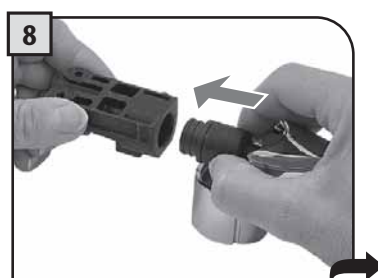
5 Otpojite priključak koji je u dodiru s aparatom.



6 Izvucite dršku s usisnom cijevi.



7 Izvucite usisnu cijev.



8 Uklonite vanjski spoj tako da ga povučete.



9 Uklonite unutarnji spoj.

Sve je sastavne dijelove moguće dobro oprati toplom vodom. Nakon što ste oprali sastavne dijelove, vratite ih na mjesto pridržavajući se uputa sa sljedeće stranice.

48 ČIŠĆENJE

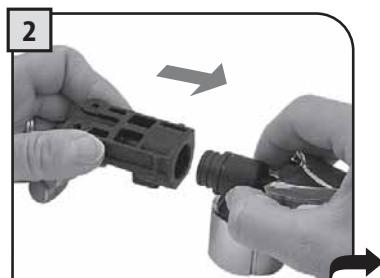
MONTAŽA VRČA ZA MLIJEKO

Ponovnu montažu je potrebno izvršiti pažljivo. U slučaju da se pojave određeni problemi kod montaže, detaljno pogledajte upute i ponovite postupak.

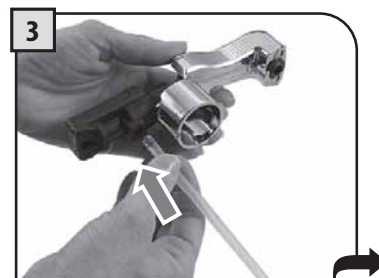
Napomena: Kratak priručnik se nalazi u unutrašnjosti servisnih vratašca za potrebe buduće montaže vrča.



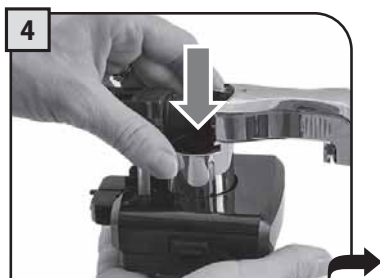
1 Umetnite unutarnji spoj u cijev i gurnite ga do kraja.



2 Umetnite vanjski spoj u prethodni spoj. Obratite pažnju na smjer umetanja koji je označen strelicom.



3 Umetnite cijev u vanjski spoj.



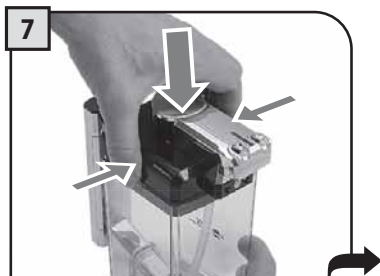
4 Umetnite netom montiranu grupu na dno poklopca. Obratite pažnju na poveznicu.



5 Umetnite vanjski poklopac. Njega je potrebno umetnuti u vodilice baze.



6 Okrećite ručicu u smjeru kazaljke na satu sve dok ne dođe do simbola (☕).



7 Postavite poklopac na vrč.



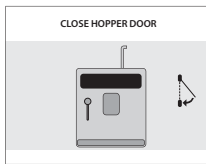
8 Okrećite ručicu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste je postavili u položaj za zatvaranje.



9 Sada je vrč moguće koristiti.

Poruka prikazanoga priručnika

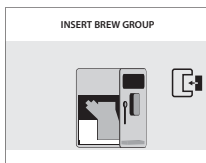
Kako poništiti poruku



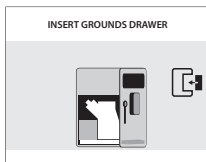
Da biste mogli ispustiti bilo kakav proizvod, zatvorite ili pravilno postavite poklopac spremnika kave u zrnju.



Ponovno napunite spremnik kave kavom u zrnju.



Pričvrstite grupu kave u njezino sjedište.



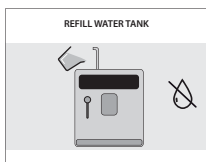
Umetnite ladicu za skupljanje taloga i kadicu za skupljanje kapi.



Izvucite ladicu za skupljanje taloga i ispraznite taloge u odgovarajući spremnik.
Napomena: ladicu za skupljanje taloga je potrebno prazniti samo kad to zatraži aparat i kad je aparat isključen. Pražnjenje ladice dok je aparat isključen ne dozvoljava aparatu da registrira netom izvršeno pražnjenje.



Potrebno je zatvoriti servisna vratašca kako bi aparat mogao raditi.



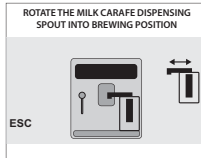
Izvucite spremnik i napunite ga svježom pitkom vodom ili ga napunite kroz odgovarajući otvor.



Otvorite prednja vratašca i ispraznite kadicu za skupljanje smještenu ispod grupe kave.
Pažnja: provedbom ovoga postupka kad je aparat uključen, aparat će registrirati netom provedeno pražnjenje ladice za prikupljanje taloga i poništiti odgovarajući brojač; iz tog je razloga potrebo isprazniti i taloge kave.

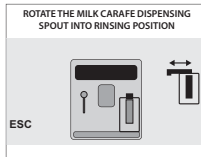
Poruka prikazanoga priručnika

Kako poništiti poruku



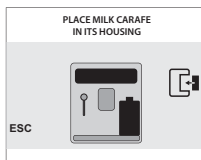
Odabran je napitak s mlijekom. Aparat zahtijeva da se prednji dio ručke vrča postavi u položaj za ispuštanje.

Za poništenje odabira pritisnite tipku "ESC".



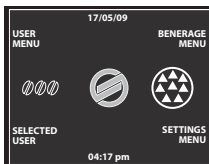
Odabrana je funkcija ispirana vrča.

Za poništenje odabira pritisnite tipku "ESC".



Odabran je postupak koji traži ispuštanje iz spremnika mlijeka. Uemtnite spremnik u aparat na način određen u priručniku.

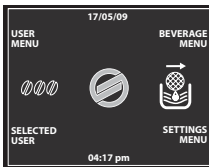
Za poništenje odabira pritisnite tipku "ESC".



Aparat zahtijeva pokretanje ciklusa čišćenja od kamenca.

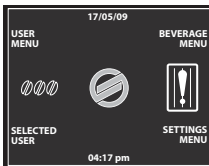
Kad se pojavi ova poruka, moguće je nastaviti koristiti aparat ali se riskira da se smanji kvaliteta funkcioniranja.

Jamstvo ne pokriva štete prouzročene neprovođenjem postupka čišćenja kamenca.



Aparat će zahtijevati zamjenu "Intenza" filtera vode s novim. Pristupite zamjeni filtera na način opisan na str.7.

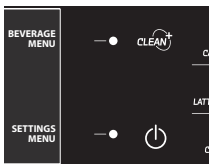
Alarm će biti prikazan samo ako je funkcija "Enable Filter" je postavljena na ON. (vidi str. 36).



Senzor prepoznavanja otisaka nije ispravan.

Detaljno ga očistite.

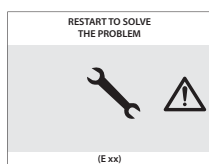
U slučaju da se niti nakon detaljnog čišćenja ne ukloni nepravilnost, obratite se službi za podršku.



Titrajuća crvena led lampica. Aparat u Stand-By načinu rada.

Moguće je izmijeniti postavke Stand-By načina rada

Pritisnite tipku "⏻"



Pojavio se događaj koji zahtijeva ponovno pokretanje aparata. Imajte na umu šifru (E xx) koja se nalazi pri dnu.

Aparat isključite i nakon 30 sekundi ga uključite. Ako se problem ponovno pojavi, kontaktirajte centar za podršku.

SOS

U SLUČAJU HITNOĆE

Odmah izvucite utikač iz utičnice.

UREĐAJ KORISTITE SAMO

- na zatvorenom mjestu.
- Za pripremu kave, tople vode i tučenje mlijeka.
- za korištenje u domaćinstvu.
- Aparat nije namijenjen da ga koriste osobe (uključujući i djecu) smanjenih fizičkih, mentalnih ili osjetnih sposobnosti odnosno one sa nedovoljnim iskustvom i/ili kompetencijama, osim u slučaju kad ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ih ista upućuje kako koristiti uređaj.
- Djecu nadzirite kako biste spriječili da se igraju s aparatom.

MJERE PREDOSTROŽNOSTI ZA KORIŠTENJE APARATA

- Ne koristite aparat za namjene koje se razlikuju od gore navedenih kako biste izbjegli opasnosti.
- Ne ubacujte u spremnike raznovrsne tvari koje nisu navedene u priručniku za korištenje.
- Za vrijeme normalnoga punjenja svakog od spremnika, obavezno je zatvoriti sve obližnje spremnike.
- Spremnik vode napunite samo svježom pitkom vodom: topla voda i/ili ostale tekućine mogu oštetiti aparat.
- Ne koristite vodu s karbonskom kiselinom.
- U mlinac za kavu je zabranjeno gurati prste ili ubacivati bilo kakav materijal osim kave u zrnju.
- Prije bilo kakvih intervencija unutar mlinca za kavu, isključite aparat putem glavnoga prekidača i izvucite utikač iz utičnice.
- Ne ubacujte topivu kavu ili kavu u zrnju u spremnik samljevene kave.
- Za pokretanje aparata, koristite samo prste na rukama.

PRIKLJUČIVANJE NA MREŽU

Priključivanje na električnu mrežu je potrebno provesti u skladu sa važećim sigurnosnim normama u zemlji korištenja. Utičnica u koju će se priključiti aparat, mora biti:

- usklađena s vrstom utikača ugrađenog na aparatu;
- takvih mjera koje odgovaraju podacima navedenih na pločici unutar uređaja.
- spojena na odgovarajuće uzemljenje.

Kabel napajanja ne smije:

- doći u kontakt s bilo kojom vrstom tekućine: opasnost od električnih udara i/ili požara;
- biti zgnječen i/ili doći u kontakt s oštrim površinama;
- nesmije ga se koristiti za premještanje aparata;
- ne smije ga se koristiti ako je oštećen;
- ne smije se njime rukovati vlažnim ili mokrim rukama;
- biti zamršen dok je aparat u funkciji;
- biti otvoren.

INSTALACIJA

- Odaberite ravno, čvrsto i stabilno mjesto na koje ćete odložiti aparat (ne smije biti nakošeno više od 2°).
- Ne instalirajte aparate u onim područjima na kojima bi moglo doći do prosipanja vode.
- Optimalna radna temperatura: 10°C÷40°C
- Maksimalna vlažnost: 90%.
- Mjesto treba biti dovoljno osvijetljeno, provjetreno, čisto a utičnica mora biti lako dostupna.
- Ne postavljajte aparat na užarene površine!
- Postavite aparat na udaljenosti od najmanje 10 cm od zidova i ploča za kuhanje.
- Ne koristite aparat u okolini u kojoj temperatura može dostići vrijednosti koje su jednake i/ili niže od 0°C; u slučaju da se aparat nađe u takvim uvjetima, kontaktirajte centar za podršku koji će provesti sigurnosnu provjeru.
- Ne koristite aparat u blizini zapaljivih i/ili eksplozivnih tvari.
- Zabranjeno je korištenje aparata u eksplozivnim i agresivnim okruženjima ili u okruženjima u kojima postoji visoka koncentracija praha ili uljnih supstanci u zraku.
- Ne instalirajte aparat iznad drugih aparata.





OPASNOSTI

- Aparat je opasan za djecu. Ako ga ostavljate bez nadzora, iskopčajte napajanje.
- Ne ostavljajte materijale koji su korišteni za pakiranje aparata na dohvat djece.
- Izbjegavajte usmjeravati prema sebi samima i/ili drugima mlaz pare i/ili tople vode: opasnost od opekline.
- Ne gurajte predmete kroz otvore aparata (Opasnost! Električna struja!).
- Ne dodirajte utikač mokrim nogama i rukama niti ga izvlačite iz utičnice povlačenjem za kabel.
- Pažnja, opasnost od opekline od tople vode, pare ili spremnika tople vode.

KVAROVI

- Ne koristite uređaj u slučaju da sumnjate ili ste potvrdili kvar, na primjer nakon pada.
- Eventualne popravke može provoditi samo ovlašteni servis podrške.
- Ne koristite aparat ukoliko je kabel napajanja oštećen. Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti ili proizvođač ili servis podrške klijentima. (Opasnost! Električna struja!).
- Isključite aparat prije nego otvorite servisna vratašca. Opasnost od opekline!

ČIŠĆENJE/ČIŠĆENJE KAMENCA



- Za čišćenje protoka mlijeka i kave, koristite samo preporučene deterdžente koji su isporučeni s aparatom. Ove deterdžente nije dozvoljeno koristiti u druge svrhe.
- Prije čišćenja aparata, potrebno je glavni prekidač postaviti u položaj ISKLJUČEN (0); isključite utikač iz utičnice i pričekajte da se aparat rashladi.
- Aparat očistite neutralnim deterdžentom i vlažnom krpom (ne koristite abrazivne ili metalne krpe).
- Spriječite da aparat dođe u kontakt sa prskanjem vode ili da ga se uranja u vodu.
- Ne sušite dijelove aparata u tradicionalnim pećnicama i/ili mikrovalnim pećnicama.
- Nakon određenog razdoblja nekorištenja aparata, potrebno je očistiti aparat i njegove sastavne dijelove.

REZERVNI DIJELOVI

Iz sigurnosnih razloga, koristit samo originalne rezervne dijelove i dodatke.



ODLAGANJE

- Izbacite iz upotrebe nekorištene uređaje.
- Iskopčajte utikač iz utičnice i prerežite električni kabel.
- Na kraju njegova životnoga vijeka, odložite uređaj na odgovarajućeg sakupljališta otpada.

Ovaj proizvod je usklađen s EU Direktivom 2002/96/EC.

Oznaka na proizvodu ili njegovu pakiranju kazuje da ovaj proizvod možda nije moguće tretirati kao kućanski otpad. Stoga ga je potrebno odnijeti do prikladnog sakupljališta za reciklažu električne i elektroničke opreme.

Prikladnim odlaganjem ovoga proizvoda, pomoći ćete u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okolinu i ljudsko zdravlje koje bi moglo prouzročiti neprikladno odlaganje ovoga proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovoga proizvoda, molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, službu za odlaganje kućanskoga otpada ili trgovinu u kojoj ste proizvod kupili.



PROTUPOŽARNA ZAŠTITA

U slučaju požara, koristite protupožarne aparate s ugljičnim dioksidom (CO₂).

Ne koristite vodu ili protupožarne aparate s prahom.

DODATNE INFORMACIJE ZA ISPRAVNO KORIŠTENJE FILTERA INTENZA

Za ispravno korištenje filtera vode Intenza, navodimo neke od savjeta koje je potrebno uzeti u obzir:

1. Pohranite filter vode Intenza na hladnom mjestu i dalje od sunca; temperatura okoliša mora biti između +1°C i +50°C;
2. Pažljivo pročitajte upute za korištenje i sigurnosne obavijesti priložene uz svaki filter.
3. Upute koje ste dobili s filterom pohranite zajedno s priručnikom.
4. Upute navedene u ovom priručniku upotpunjuju one navedene u glavnom priručniku jer se odnose na posebnu primjenu filtera u aparatu.

**IZJAVA O SUKLADNOSTI CE CE
GODINA 09
EC 2006/95 , EC 2004/108.**

SAECO INTERNATIONAL GROUP S.P.A

Via Torretta, 240 - 40041 Gaggio Montano (Bo) - Italy

izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je proizvod:
AUTOMATSKI APARAT ZA KAVU

SUP 038Z

na koji se odnosi ova izjava, u skladu sa sljedećim normama:

- Sigurnost kućanskih i električnih uređaja - Opći zahtjevi
EN 60335-1 (2002) + A1(2004) + A2(2006) + A11(2004) + A12 (2006) +A13 (2008)
- Sigurnost kućanskih i električnih uređaja - Dio 2-15
Posebni zahtjevi za aparate za grijanje tekućina
EN 60 335-2-15 (2002) + A1(2005) + A2 (2008).
- Sigurnost uređaja za korištenje u domaćinstvu i sličnih uređaja. Elektromagnetska polja
Metode procjene i mjerenja - EN 62233 (2008).
- Sigurnost kućanskih i električnih uređaja - Dio 2- 14
Posebni zahtjevi za prskalice i mlince za kavu - EN 60335-2-14 (2006) + A1 (2008).
- Ograničenja i metode mjerenja radio smetnji karakterističnih za aparate s električnim motorom i toplinske aparate za korištenje u domaćinstvu i slične upotrebe, električne uređaje i sličnu električnu aparaturu - EN 55014-1 (2006).
- Elektromagnetska kompatibilnost (EMC) 3. dio Ograničenja - Odjeljak 2 :
Ograničenja emisija rezonantnih struja (struja na ulazu u aparat $\leq 16A$ po fazi) - EN 61000-3-2 (2006)
- Elektromagnetska kompatibilnost (EMC) 3. dio Ograničenja - Odjeljak 3 :
Ograničenja fluktuacija i naponskih udara u sustavima napajanja niskoga napona za uređaje čija je nominalna struja $\leq 16A$.
EN 61000-3-3 (1995) + ispr. (1997) + A1(2001) + A2 (2005).
- Zahtjevi zaštite za kućanske uređaje, instrumente i slične aparate.
Norma za skupinu srodnih proizvoda EN 55014-2 (1997) + A1 (2001)

u skladu s odredbama direktiva: EC 2006/95 , EC 2004/108.

Gaggio Montano
28/04/2009

R & D Manager
Ing. Andrea Castellani





Proizvođač zadržava pravo bilo kakve izmjene bez prethodnoga obavještenja.

www.philips.com/saeco

CR

Type HD8946 - Cod.15002419 Rev.00 del 15-03-10